



هاوولاتیی ساد

راڤهیه ک سه‌باره‌ت به ئەدەب و هزرى "مارکىز دو ساد"

سەروان ئەممەد

توییزینەوه

ماڵپه‌رى ژنەفتن . ٢٠٢٠

jineftin.krd

((ئەم ٢٦ بىرگەيە، ھەولێي سەرەتاپىيە بۆ تىيگەيىشتن لە ئەدەب و ئەندىشەي ماركىز دۆساد، كە لە راستىدا بەشىكە لە توپىزىنه وەيە كى بىلاونە كراوه بە ناونىشانى «ئىلىيا: بىلانشۇ و لېقىناس». لەم بىرگانەدا دىدگاي بىلانشۇ بە تايىبەت لە سەر فيكىرى ساد خراوهەتە روو و؛ بە كۆمەك وەرگرتەن لە فەلسەفەي كلۆسۆفسكى، ھىيگل، لاكان، بۇقوار و هەندەم دراوه تا ئاستىك ئەندىشەي ساد راڤە بىكريت)).

■ ماركىز دۆساد¹، نووسەرىتكى كە 32 سالى رەبەق زيانى لە زيندانە ترسناكه كانى فەرەنسادا بە سەر برد و سەر دەمەيىك بە «شەرەنگىزىتىرىنى جانە وەران» دەناسرا و زيانى بۆ «كۆمەلگە مروپىيە كان» ترسناك، بە جۆرىك كە دەزگاكانى دەولەت و كلىسا زياتر لە دە برگى دەستنووس، ياداشت و گىرانە وە وينەيىيە كانيان سووتاند و، خوتىندە وەي بە رەھەمە كانى تەنانەت تا درەنگانىك قەدەغە بۇو. ئەم جانە وەرە ترسناكه كۆمەلگە، كەمەيىك پاش ڕوودانى شۆرپى مەزنى فەرەنسا لە زيندان ئازاد كرا؛ بەلام ئەم ئازادىيە درىزىھى نەكىشا و دووبارە ساد رىپى زيندانى گرتە بەر تا ترسناكتىرين خەيالى راستەقينەي مروف سەرلەنۈي بەرھەم بەھىنېتەوە. رەنگە لە سەرەتادا وَا بکەۋىتە بەرچاو كە

. Donatien Alphonse Francois marquis de sade (1740-1814).¹

نووسینه کانی ساد، وەک هەر کەسیکی زیندانیکراو، پەرچە کرداریک بیت بە رامبەر بە دۆخى زیندان، بە لام ئایدیای نووسین بۆ ئە و ئە وەندە نوى نەبۇو. ئە و دەیویست بە ئەشکەنجه دانی خۆى، تۆلە لە خۆى بکاتەوە. لە دەرۈونى ساددا، لاوازییەك ھەبۇو كە غرورە كە دەیشاردەوە. ئە و لە زینداندا ئامراز و کاتى نەبۇو تا مروف، جىهان، خودى خۆى بخولقىنىتەوە. ساد، لە نووسیندا، خوازىيارى دۆزىنەوەی وىزدانىيکى رۇوناك بۇو، وىزدانىيک كە بتوانىت لە رېگەيەوە خەلکى پى ناچار بکات تا بىيەخشىن. كۆمەلگە لە دلى ساددا، وەک دەمامكى گوناھ نىشتەجى بۇوبۇو. ساد لە ھەموو شتىك و لە ھەموو كەس بە گومان بۇو. بەپى هىچ ھۆکارىك تۈورە دەبۇو، بەلام لە ساتى ھەلەدا بە تەواوەتى گۆئىرايەل دەبۇو. تەواوى بۇونى تەرخان كەدبۇو بۆ شەھەتپانى، چون باوهەرى وابۇو كە شەھەت و شەھەتپانى تەنها كاملىتىي بۇونى ئەوە. ئەو، لەجياتىي دەمامك و ھەپەشە كەردن لە جىهان، خەيائى ھەلبىزاد.

■ تویىزىنەوەی بەرھەمە کانى ساد وەسوھىيە كى درىخايەنە؛ ئەم وەسوھىيە تا را دەھىيەك يېرمەندە گەورە کانى فەلسەفەي رۆزئاواي بە خۆيەوە سەرقاڭ كەدووە. فرۇيد، باتايى، كلۇسقۇسىكى، دۆلۇز، بلانشقۇ، دۆ بۇقۇوار، لاكان، فوكۇق، بارت، دى بۆر، ئادۇرنق، ليوقتار، ھۆركەيمەر، سانتاگ، شتىزىنەر، كارتەر و ھەندى². گرنگىي ساد بۆ يېركەندەوە رۆزئاوا، بە وتارىكى زۆرگرنگى باتايى بە ناونىشانى «بەھاى بە كارخستنى ماركى دۆ ساد³»، قۇولۇت دەبىتەوە. جىگە لە باتايى، بلانشقۇ لە كىتىي لۇتۇريامۇن و ساددا⁴، خوينىنەوەيە كى جىاواز دەخاتە رۇو. بلانشقۇ، لەو بەشەدا كە تايىبەتە بە ساد، بە ناونىشانى «عەقلى ساد⁵» ھەول دەدات جۆرىك عەقلانىيەتى تايىبەت لە ئەندىشەي ساددا بە دۆزىتەوە، عەقلانىيەتىك كە لە رېگەيەوە خودى ساد رەخنە دەكەت. بۆ ساد، هىچ چەكتىك بە ئەندازەي عەقل گەورەتەر و بەھىزىتر نەبۇو. سەرەپاي ئەمەش، وەك پىشىر ئامازەم پى كەد، لە وتارى

². دەتوانىت پانتايى كارىگەربى ئەندىشەي ساد درىز بىرىتەوە بۆ ھەرىمى ئەدەبىاتىش: بىرىتون، بۇدىلىرى، ئاپۇلۇنىزىر، بېكىت، ۋان ڙىيەن، لۇتۇريامۇن و تەنانەت كەسیكى وەك پازۇلىنى. ئەلېتە دەبىت ئەوهش بلىين كە ئەندىشەي ساد لە ئىزىر كارىگەربى فەلسەفەي رۆسۇ، دىدرۇ، سېپىنۇزا و ۋۇلتىردا بۇوە. ئەو خۆى بە فەيلەسوف ناو دەبات و ئاتە ئىزم و ناخوداباوهەرى ئەو، وەك زۆربەي فەيلەسوفە كانى رۆشنىگەرى، ماترىالىستىيە و بۇونى «دەسەلەتى بالا» رەت دەكاتەوە. بەلام رەتكەندەوە خودا، لە ئەندىشەي ساددا، رەتكەندەوە سرووشتىيىشى بەدوادا دىت...

. Georges Bataille, The Use Value of D.A.F. de Sade, Visions of Excess: Selected Writings (1927-1939).³

), Lautreamont et Sade. 49. M. Blanchot (19⁴

»La raison de Sade«.⁵

ئەدەبیات و ماف مەرگ دا، دوو دەنگ لە «داوین»^۱ يە كەم ئەدەبیاتدا دەبىستىن: **ھېڭل و ساد**. ئەلبەتە دەبىت ئەوهش بلىين كە بلانشۇ سى تىگەي گرنگ لە بەرھەمە كانى ساددا دەدۆزىتەوە و لە بەر ئەم تىگانە يە كە ئەندىشەي ساد بۇ بلانشۇ دەبىتە فەزاي بىركردنەوە: رەتدانەوە، مەرگ و دژە-ئەدەبیات. پېيەر **كەۋسۇقىسىكى**^۶، بە چەمكەللىكى وەك ئەخلاق، ئەخلاقىيات، خودا، فەنتازيا، خۆنۈن، چىز و سەرپىچى، لە كىتىي ساد، دراوسيي من^۷، ئەندىشەي ساد بە قۇولى راڤە دەكەت. دۆلۈز لە كىتىي **مازۆخىزم**: ساردىي و دلرەقى^۸، قىسە لە سەر ئەدەبىاتى تاقانەي ساد و مازۆخ دەكەت. بەيى روانگەي دۆلۈز، ساد و مازۆخ، دوو ھونەرمەندى گەورەن كە فۇرمى نويى دەرىپىن، رېڭەي نويى بىركردنەوە و ھەستىركەن و زمانىيىكى تەواو رەسەن دەدۆزىنەوە. سىيمۇن دى بۇقۇوارىش لە كىتىي ئايا دەبىت ساد بىسووتىنن؟ بەيى بىنەماكانى فەلسەفەي بۇونگەرالىي ئەزمۇونى سادىي توپىزىنەوە دەكەت؛ بەلام، گرفتى گەورەي بۇقۇوار، ئەوهىي كە هيشتا لە بازنهى بەرتەسکى دووچاۋىگىي چاكە و خراپەدا دەمىننەوە. جىڭە لەم ھەمموو تىز و توپىزىنەوانەي سەرەوە، كۆمەلېك كىتىي تر ھەن كە ئەندىشەي ساد دەخويننەوە؛ بارت لە كىتىي ساد، فۇرييە، لۆيۈلا^۹؛ شتىرنەر لە كىتىي ئىگۇ و ئەوهى لە ئىگۇدايە؛ باتاي لە نووسراوى ئەدەبیات و خراپە^{۱۰}؛ و ئەنجىلا كارتەر لە كىتىي ژنى سادىي و ئايدى يولۇزىيابى پۇرنۇگرافى^{۱۱}. بەلام توپىزىنەوەي رەھەندى فيكىرى ساد بەم كىتىبانە كۆتايى نايىت. ساد، «برىن» يىك بە جەستەي رۇشىنگەرەيەوە.

■ لە ئەدەبیات و ماف مەرگ و ھەروھا لە لۆتريامۇن و ساددا، «بالاترين» نووسەر ماركىز دۇ سادە، يَا بە جۆرەي كە دواتر ناو لە خۆي دەنىت، «ھاولۇلتى ساد»: كاتىك كە لە باستىلدا زىندانى بۇو، وەك میرابۇي وتارىيىتى ناودارى شۆپش، (بە يەك رەحەقى مىزەوە)، ھاوارى لە جەماوهرى شۆپشىگىر دەكەد كە زىندانىيە كان لە گرتووخانەدا خەرىكە لە سىيدارە دەدرىن. نووسراوى ساد، راھىننانى «ئازادىي رەها» يە، ئازادىي رەها وەك رەتدانەوەي گشت: رەتدانەوەي خودا، خەلک و سروشت؛ رەتدانەوەيەك كە بە خوين، دلرەقى، سته مكارىي و تۆقانىن، تۆقانىن وەك وەفادارلىرىن

. Pierre Klossowski (1905-2001)⁶

. Sade mon Prochain= Sade my Neighbor⁷

. Gilles Deleuze, Masochism: coldness and Cruelty (1989).⁸

. Roland Barthes, Sade, Forurier, Loyola, Translated by Richard Miller, New York (1976).⁹

. G. Bataille, Literature and Evil, Trans: Alastair Hamilton, New York (1985).¹⁰

. Angela Carter, The Sadeian Woman and the Ideology of Pornography, New York (1979).¹¹

پاگه‌یاندنی ئازادی په‌ها، کوتایی دیت. ئەخلاقی ساد، ئەخلاقی ئازادی په‌های مروفة. بە روانگەی ساد، ئارهزووی سته‌مکردن لە هەموو مروقیکدا هەیە و، ئە وەك «یە كەمین ئارهزوو» ناوی دهبات كە سروشت لە مروقدا جىيگىرى كردووه. لە شۇرشدا، ئەمرو لە پىنناو بەيانى، كەمینە لە پىنناو زۆرينە، ئازادى تاكى لە پىنناو سەركەوتنة كۆمەلایەتىيە كان دەكىتىه قوربانى. برايەتىي رووالەتى لە دەمامكى فەزىلەتى دەرەھەستدا بە تاوان كوتایي دیت. زىندان و گىوتىن، ئەنجامى لوجىكى ئەم جۆره فەزىلەتەن. **بلانشۇ سەبارەت** بە ساد دەلىت: «لە سالى ١٧٩٣دا، كەسىك ھەيە كە بە تەواوەتى خۆى بە ھاوتاي شۇرىش و سەرددەمى تۈقاندىن دەزانىت. ئەرسەتكەن دەنەنەتىكە وابەستە بە جەنگى قەللاكانى سەدەكانى ناوه‌پاستى خۆيەوە، مروقىكى ليبوردە و لە راستىدا شەرمن و خاوهنى نەريتىكى رۇوپىن: بەلام دەنۇوسىت، تەنھا شتىك كە دەيکات نۇوسىنە، و ھەرچەندە ئازادى ئەۋى گەرەندىبىتەوە بۇ زىندانى باستىل كە خۆى پىشتر لەۋى رېڭارى كردىبوو، بەلام ئە و كەسىك كە لە هەمووان زىاتر لە ئازادى تىدەگات، تىدەگات كە ئازادى ئە و چىركەساتەيە كە بىيمانانلىرىن تامەززۆيە كان، خواستە كان و خولىكان دەشىت بگۇرۇرىن بۇ واقىعىيەتى سىياسى و مافى بۇونىان ھەيە و خۆيان ياسان.» [1] هەموو سزادانىك ھەميشە ھاۋىيەتى لە گەل تاوان و تاوان ھەميشە ھاۋىيەتى لە گەل ئەندازەي مەعرىفەتى تاوانكاردا؟ كەواتە، لىرەدا جۇرىك پەيوەندىي بەرەتى ھەيە لە نىوان تاوان/مەعرىفەدا؛ ئەم ئايىدیا يە لە ئەندىشەي ساد و بە جۇرىكى گرنگەر، لە ئەندىشەي ھەندىك لە پالھا وakanida نويىزاوەتەوە. ئەگەر مەعرىفە لە كوتايىدا بە يەك تاوان كوتايى دیت، كەواتە ئەۋەتى كە ئىتمە پىتى دەلىن تاوان دەبىت ھەنگىرى كلىلى مەعرىفە بىت. تەنھا بە فراوانىرەتلىنى زىاتر و زىاترى بازنهى تاوانە كە سوژە، مەعرىفە لە دەستچووی دەدقۇزىتەوە، مەعرىفەيەك كە ئىچىگار گەورەتە لەۋەتى كە ھەيەتى [2].

ھاوكىشەيە كى ئەفلاتۇونى-سادىي: مەعرىفە (فەزىلەت)/تاوان (مەرگ).

■ ساد لە نامەيەكىدا بۇ ھاوسەرەكەي دەنۇوسىت: «قوولتىن ئۆرگازم ھەميشە لە مەرگدايە.» [3] بىيگومان كەلکەلە بەرەتىيە كانى ساد بىرىتىن لە: چىز، مەرگ، سەرپىچى. چىز مروق فرى دەداتە دەرەۋەتى خۆيەوە؛ بەلام بۇ مروقى سادىي، «دەرەۋە» گەيشتن نىيە بە ئەۋىتىر، بەلکە نۇوشتانەوەي «خود» بە سەر خۆيدا؛ ئەۋىتىر ھىچ مانايەكى نىيە كە بىھۋىت بىسىرىتەوە. بۇنى ئەۋىتىر، جا ھەر چىيەك بىت (خودا، باوک، ئايىن، ياسا، مەعشوقە/ئۆبزە چىز، كۆمەنگە و خود)، و ئەۋەتى كە بىھۋىت مىتافىزىكى خود/ئەۋىتىر دروست بىات، لە بەرەتدا كارەكەي بىرىتىيە لە شىڭلىپىدانى تابۇ ئەخلاقىيە كان. بۇ ساد، ئەخلاق، تەننەيىي پەھاىي مروقە. هەموو قەدەغەيە كى

ئەخلاقى، سەرپىچى بەدواى خۆيدا دەھىنىت، چون قەدغە كىرىن پەيوهستە بەو شتەوە كە كۆنترۆل و پىسادارى دەكەت، پەيوهستە بە هەمان ئەو شوينەوە كە دەبىت سەرپىچى رۇوبەرات. تاوان، رۆحى سروشته؛ بە وتهى ساد، «تاکە شانازىيى مەرۆف تاوانلىرىدەن». بۇ ساد، ئەمە ساتىكە كە سەرپىچى ئىرۇتىكى تىيدا دەردە كەۋىت و نەك پۇرنۇڭگارافى. بەلام ھەرودەها ئەوە ئاكىيى مەرۆفە كە رېسىاي ئەخلاقى جىيگىر دەكەت، ئەوە ئاكىيى مەرۆفە كە لە مەرگ تىيدەگات. لەم رۇوهەوەيە كە وتهى ساد ماناي ھەيە: بالاترین ئورگازم مەرگە. مەرگ تەنھا بە ماناي لەناوچوونى رەھا نىيە، بەلكە لە مەرگدا خود، ئەويت و زمان لەناو دەچن. مەرگ ساتىكە كە خود دەگاتە ئورگازم؛ بە دەرىپېنىكى تر، خود لە ئورگازمدا ھەلدەوەشىتەوە. ئورگازم، ساتى وېرانلىرىدى خودە؛ وېرانلىرىدى خود، چىركە ساتىكە كە مەرگ و زيان تىيدا بەيەك دەگەن. مەرگ تەنھا دەرگايە كە دۆخى بۇون لە شتىكى تر جىيا دەكەتەوە و دەيگۈرۈت بۇ فۆرمىكى جىاوازى خولقاندىن. مەرگ سەنۋورى جەستەيە؛ سەنۋورىك كە ھەم خود بە جەستە لەناو دەبات و ھەم ئەخلاقى بە جەستە لەناو دەبات. رۇودانى مەرگ و بەرھەمھىنانى چىز كاركەردىكى يەكسانىيان ھەيە؛ لە كۆيدا چىز ھەبوو، مەرگ رۇودەدات. بە كورتى، مەرۆف لە ساتى ئەزمۇونكىرىدىن مەرگدا بەئاگا دىتەوە؛ ئورگازم بەئاگاھاتنەوەيە: ساتى تەننیا يەپەھاى مەرۆف¹².

■ ساد دەلىت: «دەبىت توندوتىزى بەرامبەر بە ئۆبىزە ئارەزووى خۆت بنوينىت، كاتىك كە خۆى بە دەستەوە دەدات، چىز زىاتر دەبىت.» سەپاندىنى چىز، شتىكە كە ساد سەددەنۋىتكى بەر لە دەرەونشىكارى دەركى كىرىبۇو و بەرھەمەكانى پىن لەو قورىانىانە كە بەر لە ئەشكەنچە دران، ملکەچى چىز دەبن و ئەشكەنچە دەر لە چىزىكى قۇولدا، ھاۋى لە گەل سەتكەنچە بەر لە ئەشكەنچە دران، عاشقىكە كە چىز لە بىنىنى مەعشوقة بەزىوه كە ئەشكەنچە دەبات. رۇنىشاندىنەوەي تىنى ئارەزوو، لە رېگەي لەناوبردىنى ئۆبىزە چىزەوە. چىز نە پىيىستى بە ئالوگۇر، نە بە خشىن و نە بە هيچ بەزەيىك ھەيە، سەتكەنچە دەركى كە دەرىپەنگىيە كە وە دىت كە ئەو بۇونەي كە لە توخمى ئەو نىيە لەناو دەبات. بە باوھرى ساد، كەردى توندوتىزى، ھەمان كەردى ياسايدى؛ چون توندوتىزى ياسا دادەنىت؛ بە

¹². بە روانگەي ساد، مەرۆف بۇونەوەرنىكى تەننیا يە لە دنیادا. تەواوى بۇونەوەرە كان بە گۆشەگىرى لەدایك دەبن و پىتىستيان بە يە كىر نىيە. بەلام مەرۆف تەنھا مەحكوم بە تەننیا يە، بەلكە دژ بە ھەمووان، خوازىيارى تەننیا يە. بلانشۇ دەلىت: «ئەم فەلسەفەيە [فەلسەفەيى ساد]، يە كەم فەلسەفەيە كە لەسەر بەرۋەندىيە كە سىيەكان دامەزراوه و دووھەم فەلسەفەي خودخوازىي كاملە. ھەر كەس دەبىت كارىك ئەنجام بىدات كە يېتى خۆشە. هيچ كەس جىگە لە چىزى خۆى ياسايدى كى ترى نىيە. پىشگەرىمانە ئەم ئەخلاقە جىگە لە تەننیا يەها هيچ نىيە. ساد ئەم بابەتەي گوتۇو و بە ناونىشانگەلىكى جىاوازەوە دووبارەي كەردوەتتۇوە: سروشت ئىتمەي تەننیا خولقاندۇوە.» (بلانشۇ، عقل ساد: 90:1395).

دەربىينىكى تر، لە دەرھوھى، توندوتىرييەوە ھىچ ياسايدىك بۇونى نىيە. بلانشۇ دەلىت: «ھىچ شتىك جلەوگرى ياسا نىيە، چون شتىك سەرتىر لە ياسا بۇونى نىيە و لە بەر ئەمە ياسا ھەميشە سەرتە لە من. تەنانەت ئەگەر ياسا خزمەت بە من بکات، لە راستىدا من سەركوت دەكت.¹³» [4] ساد دەيەويت بىبەزەي و شىتى بکاتە بنەمايدى كى جىيەنە؛ و شوناسى سەرسەختى ساد، ھەمان دلرەقىيە: «ھىچ ھەستىك توندتر و چالاکتر نىيە لە ھەستى ئەشكەنجه.¹⁴» تاكى سادىي دەزانىت ھىچ چىزىك ناگاتە چىزى كوشتنى قوريانىيەكانى، بەلام ھەمان چىز خودى خۆشى لەناو دەبات. وەك بلانشۇ دەلىت: «دلرەقى جگە لە پەتدانەوە خود ھىچ نىيە.» [5] بۇ ساد، ھەر شتىك چەپەلتۈر بىت، چىزى زياترە؛ نوشىنى خوين، خواردىنى منداڭ و ھەلدەپىنى ئۆبۈزە و هەتكەن. تەنها غەریزە نائە خلاقىيە كان بە كەلکى مروق دىن. بەختەوەربۇون واتە شەرانگىزبۇون و تەنها مروققىك خاوهنى بەختەوەرەيە كە ھەموو شەرانگىزىيەكانى ھەبىت. ساد دەلىت: «تاوان، رۆحى شەھوھە، چىز چىيە ئەگەر ھاوارى نەبىت لە گەل تاواندا؟» تەنها تاوانە كە دەرگاكانى ثىان بە رۇوى مروقدا دەكتەوە؛ و «تاکە تاوانىكى راستەقىنە سەرپىچى كىدنە لە سروشت.» بلانشۇ دەلىت: «ئەگەر تاوان رۆحى سروشە، كەواتە ھىچ تاوانىك دىرى سروشت بۇونى نىيە و بەم پىيە، ھىچ تاوانىك رەخساو نىيە... ھەر لە بەر ئەمەيە كە پەتدانەوە ئەگەرى تاوان مۆلەت بە ساد دەدات كە ئەخلاق و خودا و تەواوى بەها مروقىيەكەت رەت بەداتەوە، بەلام ئەگەر ئەوە پەسەند بکەين كە خودى ئەم پەتدانەوەيەش دەشىت رەت بەدرىتەوە، ئەوا نكۆلىكىردى تاوان لە ھەمان كاتدا پىيوىسى بە دەستبەردا نە رۆحى پەتدانەوەش.» [6] بىگومان ساد تاكە كەسىك بۇوكە خۆپەرسىتى، سەتمەكارى و تاوانى لە كردە سىكىسىدا دۆزىيەوە. ئەو، لە ئارەزووى سىكىسى خۆى، ئەخلاق دروست دەكت. ئەو دەيويست شەھوھەت بکاتە بنەمايدى كى كۆمەلایەتى. بە روانگەي ساد، پاڭداوىنى ھىچ بەھايە كى نىيە، چون سنورى چاکە و خراپە دەستنىشان دەكت. ساد، لە دوالىزى دووپاتە چاکە و خراپەدا نامىننەتەوە و لە بنەرەتدا، بۇ ساد، ھىچ چاکەيەك بۇونى نىيە. چاکە زياتر لە خراپە خاوهنى بۇون نىيە و بۇون

¹³. ساد دەلىت: «ھەيەجان و تامەزرۇقىي دراوسىي من زۇركەمتر من دەتسىننەت تا نادادپەرەرەي ياسا، چون ھەيەجان و تامەزرۇقىي ئەم دراوسىيە، ھەمان ھەيەجان و تامەزرۇقىي قوتداوەي منە، لە كاتىكدا كە لە ياسادا ھىچ شتىك سنوردار نابىت، ھىچ شتىك نادادپەرەي ياسا كۆنترۇل ناكات.»

¹⁴. بلانشۇ وتهى يەكىك لە زىنە پالەوانە كانى ساد دەگىزىتەوە: «شکۆي ئىيۇھ لە حۆكمى مەركەندايدە. ترسناكتىن نەرىتىك كە من ھەم ئەوەيە كە پياوانى دلخوازم بکەمە قوريانى، لە راستىدا سەرچاوهى حۆكمى مەركى ئىيمە دەگەرىتەوە بۇ راگەياندىن عىشى من [بۇ ئىيۇھ].» (بانشۇ، عقل ساد، 1395: 107).

دەکەویتەوە سەررووی چاکە و خراپەوە. ساد لە رۆمانی ژوستین¹⁵ دا دەلیت: «ئەگەر چاکە نەبۇوايە شەيتانىش بۇنى نەدەبۇو.» بەلام، لەگەل ئەمەشدا، سەرتاسەرى جىھان بە ملمانىيى نىوان دوو جۆر خراپە دەزانىت: خراپەي سادىي/خراپەي سروشت. رېكەچارەي كىشەي خراپە، شەرانگىزبۇونە. بە يەك مانا، بۇ لەناوبىدىن خراپە، پىويسىتمان بە تاوانى خراپە ھەيە. بە روانگەي ساد، گوناھ سەرچاوهى شادىي مرؤفە: «شادى تەنها لە شتىكدايە كە من دەوروورزىنەت و تاكە شتىك كە دەمۇرۇرۇزىنەت گوناھە.» ئەو دەيھۈت پاڭداوىنى بكتە ھاودەست و خزمەتكارى گوناھ. شادىي مرؤف، بە بۇون بە دەست دىت، و نەك بە چاکە و خراپە. گوناھ، شتىك كە دەکەویتە بازنهى بۇونەوە. ھىچ بەھىزكەرېكى سىكىسى، بە ئەندازەي وىرانكىردىن چاکە بەھىز نىيە.

■ ساد، لە رۆمانی ژوستین دا، دەلیت: «ئەگەر ئاتەئىزم شەھىدى بويىت، ئەوهندە بەسە كە لىيو تەربکات؛ خوتى من ئامادەي لە بەر رۆشتىنە.» سەرپىچىي سادىي، سەرپىچىيە كى تەواو فيكىرييە، سەرپىچىيەك كە ھەمان توغىيانى گشتىي جەماوەرە لە شەھى شۆرپىدا. بەم پىيە، خودى سادىزم، دەگۆرپىت بۇ تەنها يەك ئايدي يولۇزىي يۆتۈپ لەناو ئايدي يولۇزىي تردا. لەلايەكى ترەوە، زەرورەتى جەوهەريي ئەم دىاردەيە، واتە ھەمان ئايدي يولۇزىي يۆتۈپ، پىويسىت دەكات كە لە كارى ساددا، سەرپىچى زال بىيىت بەسەر مەرجى بنچىنەي خۆيدا؛ مەرجىك كە بە لۇزىك لە گوتەي ئاتەئىستىي سادەوە سەرچاوه دەگرىت[7]. بلانشۇ دەلیت: «[ساد] خودى رەتدانەوەيە: بەرھەمە كەي جگە لە كارى رەتدانەوە هىچ نىيە، ئەزمۇونە كەي جگە لە جوولەي رەتدانەوەيە كى دلرەقانە و فیداكارانە، كە ئەوانىتە دەكاتەوە، خودا رەت دەكاتەوە، سروشت رەت دەكاتەوە و، لەم بازنهىدا كە بى بىانەوە لەناويدا دەجۈولىت، بە ھەمان ئەندازەي دەسەلاقى رەها چىز لە رەتدانەوەي خۆى دەبات.»[8] بە باوەرى بۆفوار، ئايديايدەك ھەيە كە ساد ھىچ كات ناتوانىت پەسەندى بکات: گوپىرايەلى[9]. گوپىرايەلى، خۆبەدەستەوەدانى گەمەنەيە لە بەرامبەر ياساي خراپەدا كە كۆمەلگە سەرلەنۈي دەخولقىنىتەوە. مرؤف بە گوپىرايەلى، نكۆلى لە دەسەلات و ئازادى خۆى دەكات. بە روانگەي

¹⁵. رۆمانى ژوستین Justine، يەكىكە لە شاكارەكانى ساد؛ ژوستين و ژولىت، وەك دوو خوشك، كەسايەتىيە كانى ئەم رۆمانەن. ساد لە ساٽى 1791 زئەم رۆمانە بىلە دەكاتەوە. و دواتر ناوىتىكى ترى بۇ زىياد دەكات «بەدبەختىيە كانى فەزىلەت» يَا «نەھاماھتىيە كانى ئەخلاق». ژوستين كەسىكى ئەخلاقى و تەقوادارە، درووست بە پىچەوانەي ژولىتەوە، كە مرؤفيتىكى گەندەل و چىزپەرسەتە. ژوستين تاڭۋاتى ئەمەنى ئەخلاق و تەقاوای خۆى دەپارىزىت و ژولىتىش دەبىتە كەسىكى دەولەمەند و بەختەوەر. ژولىت سەگەفتارىكى سەرسەختە و لە ھەمۇ شتىكدا بەدواي چىزدا دەگەرىت. بىنەزەرى، توندوتىزى جەستەيى و دەستدرىزى ناوىكى ئەم رۆمانە پىك دەھىنن. بلانشۇ سەبارەت بەم رۆمانە دەلیت: «ئەگەر دۆزەخىك لە كىتىباخانە كاندا ھەبىت ئەوا لە بەر ئەم كەتىبەيە.»

کلقوشکی، ویژدانی مرؤفی سادی، به شیوه‌یه کی بیبهزه‌یهانه ئاته‌ئیستی نییه؛ به لکه ئەم ئاته‌ئیزمه ئەنجامی سه‌رشاربون له ژیان و نه‌فرهته؛ ئاته‌ئیزمه ساد ته‌نها چه‌شنیک کوفرکردن. ته‌نها بیزیکردن به سیمبوله ئایینیه کان ده‌توانیت ئاته‌ئیزمه رواله‌تیه کەی بکاته شتیکی په‌سەندکراو و له‌بەر ئەم، ئاته‌ئیزمه ئەو به ئاشکرا ده‌توانریت له فەیله‌سوفی ئاته‌ئیستی جیا بکریتەوە، فەیله‌سوفیک کە بۆ ئەو کوفرکردن، سه‌رەی ئاشکراکردن لوازی تاکیک کە له‌م کاره چیز ده‌بات، هیچ گرنگییه کی نییه[10]. ئاته‌ئیزمه ساد، بانگھیشتی خودای غاییه؛ وەک بلىٰ کە دەیه‌ویت خودا ناچار به ئاشکراکردن بۇونی خۆی بکات؛ وەک ساد دەلیت: «ئەگەر خودایه ک بۇونی دەبۇو و ئەگەر ئەو خودایه دەسەلّاتی داگیر دەکرد، ئایا مۆلەتی به قوریانی بۇونی فەزیله‌ت و تەقوای دەدا، کە مايدی شەرف و شانازی ئەوە، بەو جۆرهی کە ئىیوه پیتان خۆشە بەم جۆره بیت؟ ئایا ئەم خودای قادری رەھایه بە يەک مەخلوق لوازی وەک من، کە بە بەراورد بە ئەو وەک کرمیکی بچووکم لە بەرامبەر فیلیکدا، مۆلەت دەدات؛ دەپرسم، ئایا ئەو مۆلەت بەم مەخلوقه کەنەفتە دەدات تا دژوئىنی پى بdat، سووكایتی پى بکات، لە بەرامبەریدا بۇوه‌ستیت، و ئازاری بdat، بەم شیوه‌یه کە من لە ھەر چرکەساتیکی رۆژدا له‌م کاره چیز ببەم..»[11] ئاته‌ئیستی راسته‌قینه، ئەگەر بۇونی ھەبیت، خۆی پەیوه‌ست ناکات بە هیچ ئۆبزەیه کەوە؛ ئەو بە گىرۆدەبۇون له جووله‌ی ھەمیشەبی سروشتدا، ته‌نها گویرايەلی لە پائنه‌رەکانی دەکات، و ئەوانیتر جگە لە «خلتەی سروشت» بە هیچ نازانیت. ئاته‌ئیستی سادی، ناتوانیت دەست لە ئارهزوووه زىدە مرۆڤانه کەی بەربدات؛ رەنگه ته‌نها ئاته‌ئیستی رەواقی بتوانیت ئەم کاره بکات. ئەو ناتوانیت دەست لە ئومىدى تاقانه‌ی ئایینىدە و ژیانى دۆزەخى بەربدات؛ واتە، ناتوانیت له‌ناوچوونى «جهسته‌ی گوناهكار»‌ی خۆی په‌سەند بکات، ئەویش ته‌نها لەبەر ئارهزوووه بىماناکەی، ئارهزوویەک کە برىتىيە لە پىادەکردنى توورەبى خۆی بەسەر يەك قوربانىدا تا ئەبەد[12]. ■

ئايدياي خودا، يا بە دەرىپىنى ساد، «دەسەلّاتى بالا»، بە مانايەك، ھەلەی بیبهزه‌یهانه‌ی مرۆف، گوناھى يەكمىنى مرۆف، سەلماندىنی «نەبۇون»‌ی مرۆف، و ھەمان شتىکە کە پاساو بۆ تاوان دەھىنېتەوە و بە رېپىدرارو ھەزمارى دەکات. ساد دەلیت: «ئايدياي بۇونی دەسەلّاتى بالا تاکە ھەلەيەکە کە ناتوانم بە ھۆيەوە مرۆف بېخشم.» ئەم وته‌يە، يەكىكە لە كليلەكانى تىگەيشتنى سېستەمى ئەندىيشه‌ی ساد[13]. كاتىك کە فەلسەفە ماتريالىستى دى لا مىتىرى¹⁶، ھېلقيتىوس¹⁷

. Julien Offray de La Mettrie (1709-1751).¹⁶

. Claude Adrien Helvetius (1715-1771).¹⁷

و هۆلباخ¹⁸ ده کهونه بەردەم ئەندىشەی ساد، تۇوشى گۆرانىتىك چاوه رواننە کراو دەبن. بۆ ساد، جىڭرتنەوەی خودا بە سروشت، سروشتىك كە لە دۆخى جوولەي ھەميشە يىدابىه، نەك تەنها ئاماژە نىيە بۆ گەيشتنى سەرددەمىتىك باشتىر بۆ مەرۋايەتى، بەلكە دەستپېتىكى تراژىدىيا را دەگەيىنىت. لىرەدا دەتوانىن تىيگەي ناسراوى نىچە ھەست پى بکەين كە جۆرىك ئاكىي لە بەرامبەر ئازارە كانى تاكى بى گوناھ جى دەگرىت، ئاكىيەك كە ھاوارىيە لە گەل بەرگە گرتى ئازارى خۆى، چون ئەم گوناھە بە بەھاى زىندىووبۇون دەزانىت. ئەمە ھەسى شاراومى ئاتھئىزىمە كە ساد بە روونى جىا دەكتەوە لە ھاواچەرخە كانى. سەلماندى مادە وەك جوولەي ھەميشەيى و وەك تاكە ھۆكارى گشتى و گەردوونى، ھاوتايدى بە پەسەندىرىنى ژيانىكىن وەك يەك تاكە لە دۆخى جوولەي ھەميشە يىدا. ساد، لە سروشتدا خەسلەتى ئەو خودايدى دەدۆزىتەوە كە زۇرتىن ژمارەي مەرۋە كەنلى خستووەتە بەردەم ئەشكەنجهى ئەبەدىيەوە. «بەلىن، من لە سروشت بىزازام، چون باش دەيىناسم. بەئاگا بن لە نەھىيىيە ترسناكە كانى سروشت، من گەراومەتەوە ناو خۆم و ھەستم بە نەھىيىيە ترسناكانە كردووە. خراپە، سەرگەرمى سروشتە. ئايا دەبىت ئەم جۆرە دايىكەم خۆش بويت؟ نەخىر.» ■

خراپە، بە شىوه يەك تاكى سادىي غافلگىر دەكەت كە وەك بلىتى تاكە توخمى سروشتە، كە وەك بلىتى تاكە توخمى خودايدى، توخمىك كە تاكى سادىي ناتوانىت بىبىننىت. چاکە و خراپە لە جەنگىكى ھەميشە يىدا كلۇم دراون؛ بەلام چارەنۇوسى سەركەوتىن بە ناوى خراپە وەيە. وىزدانى تاكى سادىي، لە خوادا بۆ تۆلەسەندىنەوە دەگەرىت؛ بەلام ھەر كە خودا رەت دەكتەوە، جەنگە كەى دىرى خودا، بە تىيگەيشتن لە جوولەي ھەميشەيى سروشت، نەزۆك و ناتەواو دەمىننەتەوە. مەرۋە ئىتر بە سەرپىچىكىن ناتوانىت وەلام ئەو شتە بەتاھەوە كە خۆى بە سەرپىچىي سروشت دەزانىت؛ مەرۋە ھەست دەكەت كە تۆلەي نە كردووەتەوە [14]. بە روانگەي ساد، مەرۋە بە ھەلبىزادنى خودا، نكۆلى لە خۆى دەكەت؛ و ئەمە گوناھى نە بەخشاوى مەرۋە. لە راستىدا، مەرۋە ناكەۋىتە ئىرەتىنەن دادوھرىيە كى بالاوه، ھىچ دادگايىكى ئاسمانى بۇونى نىيە. ساد دەزانىت كە ئايىدیاى دۆزەخ و ئەبەدىيەت دەتوانىت گرى سىتم و بىبەزەي دابگىرسىننىت. ئامانجى ساد لە پىشىكەشىرىدىنى تاوانى رەھا، وىرانىكىن سروشتە نەك تەنها لىدان لە خودا. بەھەر حال، راستگۆرى ساد، شتىكى رەتكراوه نىيە؛ و سروشتى ساد، بە تەواوهتى نائايىننىيە. ھىچ شوينەوارىكى نىيگە رانىي مىتافىزىكى لە ساددا بۇونى

. Baron Holbach (1723-1789).¹⁸

نییه؛ به دهربیرینیک، ترس له جیهانی ئهودیو، به هیچ شیوه‌یه ک له ئهندیشەی ساددا نابیزیت. ساد دهیه‌ویت تنهها له گەل مرۆڤدا سەروکاری ھەبیت و ناموییه به ھەر شتیکی نامرقی. ئەو له بازنهی عەقلیکدا ژیانی دەکرد کە دەیوست له لایه کەوە، پادشاھیتی خودا له زەمیندا بپیچیتەوە و له لایه کی ترەوە، بوتیکی تر له شوینی خوادا دانیت: سروشت[15]. ژیانی دلتەزینانەی ساد، نادر و وستی ئەم ئایینه تازیه (عەقل) دەسەلمیت. عەقل، دادگاییه ک کە بەھاکانی له زەمینەوە وەردەگریت. ئایدیای تاوانی ساد شتیتییە کی ئەزمۇونى نەبوو، بەلکە شتیتی ھەمان عەقلیک بولو کە بە نیشاندانی ئارەزووی سەرپەری مرۆڤ بۆ رەھا و رەھاگەرای، پېشوهخت فەلاکەتی مرۆڤ و له ناوجۇونى مرۆفايەتی پېشبينى كردىبوو. به دهربیرینیکی تر، ئایدیای تاوانی سادی، ئایدیای تاوانی ھەمان عەقلە، عەقلیک کە بەرپرسی تەرىكخستنی مرۆفە له مرۆقۇبوون.

■ ساد خۆی له پیوهند بە شۆرشه و دەبینیت؛ ئەلبەته ئەم بینینه دەگەریتەوە بۆ تىپوانىنى ئەو سەبارەت بە ياسا. شۆرپش، بە روانگەی ساد، «رژیمی بىياسايى» دەنۈنیتەوە. ساد سەرنجى زیاتر لەسەر جوولەی ياسايدى لە رژیمی پادشاھیتی ياسايدى و بۆ رژیمی شۆرپشگىزىانەی ئەنارشى. ئەو بە دهربیرینیکی قوول دەلیت: «حکومەتى ياسا لە حکومەتى ئەنارشى [بىياسايى] زەبۇونترە: روونترين بەلگەی ئەو شتەی کە دەیلیم ئەم ھەقىقەتەيە کە ھەر کاتىك کە حکومەت بىھەویت ياسا بنچىنەيىھە كەي ھەموار بکاتەوە، ناچارە خۆى لە ئەنارشىزىمدا رۆ ببات. حکومەت بۆ ھەلۋەشاندنه وەي ياساكانى راپردووی، ناچارە يەك رژیمی شۆرپشگىزىانە دابمەزىتىت کە تىيدا هیچ ياسايدى بۇونى نیيە: لەم رژیمەدا دواجار ياساگەلىکى نوى دىئنە كايەوە، بەلام ئەم دەولەتە نویيە بېئى پېيوىست بە ئەندازەي ئەو يەكەمین دەولەتەي کە لىيەوە دەرهات، دلسۆزىيە کە متى ھەيە.»[16] بىيگومان بىلەنلىك وەك «تىورىسىن و رەمىزى ئازادى رەھا» دەرۋانىتە ساد. ئەو دەلیت: «[ساد] كەسىكە كە مەرگ بۆ ئەو گەورەترين تامەززىيە و دواھەمین پووجى، كە بە جۆرتىك سەر دەپەریتىت وەك بىلەنلىك وەك بىلەرم لى دەكتەوە و بە وەھا بىباکىيە كەوە كە هیچ شتىك بە ئەندازەي ئەو مەرگەي کە دەيسەپىنیت ناواقىعى تر نیيە؛ و لە گەل ئەمەشدا هىچ كەس وردىر لە ئەو ھەستى نەكىد كە دەسەلات [و حاكمىيەت] لە مەرگدايە و ئازادى مەرگە.»[17] وەك پېشتر ئاماژەم پى كرد، بىلەنلىك تەنها لە بەر سى تىيگەي بىنەرەتى ئەندىشەي ساد دەخوينىتەوە: رەتداھەوە، مەرگ، و دىھ-ئەدەبیات. لە راستىدا، ئەوھى كە جىهانى ساد دەناسىنیت، واقعىيەتىي تەھاوا واقعى نیيە كە نا-واقعىيەت لە بالاترین فۇرمىدا بەرجەستە بکات، بەلکە بە پىچەوانەوە، توخمى بنچىنەي دىنیاى ساد

دەسەلاتىكە كە بە رەتدانەوەيە كى مەزن خۆى دەسەلمىنیت. ئەم رەتدانەوەيە كە لە پىوهرىكى ئىچگار باللا دا بهدى دىت، لە بنچىنەدا بۇ تىپەرەندى ئاستى ژيانى مرقىي رەچاو كراوه. ئەزمۇونى ساد، بىڭومان لە ئەزمۇونى رەتدانەوەيە كى دلرەق مىزۇوييە وە هاتووه، رەتدانەوەيەك كە، خودى ساد، لەناو بازنهى ئەم رەتدانەوەدا، بە وتهى بلانشۇ، «بە ھەمان ئەندازە دەسەلاتى رەھاي خۆى، چىز لە رەتدانەوەي خۆى دەبات»[18]. ھەموو بۇونەوەرەيىكى كۆتادر پىويسىتى بە رەتدانەوەيە. ساد، وەك نووسەر، بۇ ئەوەي خۆى بسەلمىنیت، دەبىت خۆى رەت بىاتەوە. بە يەك مانا، نووسراو، بەرهەمى خودرەتدانەوەيە: ھىزىكى ناكەسى.

■ وىستى گشتى، بە پشتىبەستن بە پەرنىسيپەكانى عەقلى گەردوونى، پنلى ھەستەكىي بەشە كان (تاکە كان) دەسرىتەوە؛ و ھەلەي ھەموو جۆرە ھەستەكىيە كى بەشە كى ئاشكرا دەكت. وىستى گشتى، بەم رېگەيە، جەماوەر تواندار دەكت بەوهى كە وەك حاكمىكى باللا دەست شەكل بىگرىت و لە پىنگەي دەسەلاتدا خۆى بىنۋىنیتەوە. وىستى گشتى لەسەر ئەم بىنەما ئەخلاقىيە دامەزراوه كە دەلىت تاك لە سنورى خۆيدا ناتوانىت تەواوى چەشنى مرقىي بىنۋىنیتەوە. لە وىستى گشتىدا، تەنها كەسىك بۇونى پشتراست دەكرىتەوە، كەسىك كە خۆى تا سنورى يەك وىستى دەستنىشانكراو كورت بىاتەوە و لە گەل تاك گەلنىكى لەم جۆرەدا خۆى بىاتە زۆرينىيە كى ھاواویست. وىستى گشتى، كاتىك كە دەيەۋىت ئەگەرە كانى ھەل بىرىتەوە، ئەگەرە كانى ھەستىيارىتى بەشە كى ش دەسرىتەوە. بەم شىيەدە، پەيوەندىي نىوان تاك و حاكمىيەتى خەلک ھەلدىھەشىتەوە. برايەتى ئىتر ئەزمۇون ناكىت، چون برايەتى تەنها لە پنلى ھەستەكىي تاكە كاندا تاق دەكرىتەوە. لەم دۆخەدا، تەنها تاك گەلنىك دەمەننەوە كە لە پىوهند بە يەكتەرە بىدەربەست و غەریبەن، تاك گەلنىك بەبى ئەرك لە بەرامبەر يەكتەدا و كۆتكراو بە وىستى گشتى. لەبەر ئەمەيە كە لە رېئىمى وىستى گشتىدا، برايەتى ھىچ نىيە جەل لە مىتافۆرەيىكى فريودەر؛ تەنائەت ئەو زۆرينىيە كە لە رېگەي وىستى گشتىيەوە خۆى دەردىخات، لە برايەتى شۆرۈشكىرەنە دامالراواه. ئەزمۇونى فەزىلەت لە شۆرۈشدا، ئەزمۇونى كوشتنى باوکە. لە بنچىنەدا، حاكمىيەتى خەلک، لە باوک كۈزىيەوە هاتووه؛ كردى بىيانىنەرە حاكمىيەت، كوشتنى پادشاھى، پادشاھى كە نوينەرە خودا بۇو لە رېئىمى پىشىوودا. برايەتى شۆرۈشكىرەنە لەم رۇوهە واقىيە بۇو، چون بەھۆى باوک كۈزىي پادشاھو گەرەنتى دەكرا. ئەمە شتىك بۇو كە ئاگاپى ساد بە قۇولى ئەزمۇونى كردىبوو، كاتىك كە بە باوھەيى پەتەوەوە داواى لە كۆمارى كرد

که له جیاتی هەلگرتنی بەرپرسیاریتی سیاسی تاوان، گوناهی ئەخلاقی خۆی لە ئەستۆ بگریت و خۆی بە تاوانکار بناسیت.

■ بلانشو، له کتىي لوقتريامقۇن و ساددا، تا راده يەك خەسلەتى «مرۆڤى سادى» دەستنىشان دەکات.¹⁹ ئەو دەلىت: «مرۆڤى سادى بۇنى له مەرگىكە وە دردە كىشىت كە خۆى پىادەي دەکات و ھەندىكچار، درووست كاتىك كە ئارەزۇومەندى جاویدانەگى زيانە، خەونى مەرگىكى له سەردا ھەيە كە بتوانىت بىيۇچان پىادەي بکات، بە جۆرىك كە جەلاد و قورىانى بە شىوه يەكى جاویدان لە بەرامبەر يەكتىدا جى بگرن و بە شىوه يەكى يەكسان بەھەممەند لە خەسلەتى خودايى جاویدانەگى يەكتىرى ببىين.»[19] بۇ مرۆڤى سادى، قورىانى، بە خودى خود، بۇنى نىيە و يەك بۇونەورى جىاواز و تاكانە نىيە، بەلكە توخمىكى سادەيە كە لە پەيوەندىيەكى مەزنى ئىرۇتىكىدا چەندىن جار شياوى جىيگرتنە و گۆرىنە: «ھېچ شتىك وەك زمارەي زۇرى بۇونەورە كان من سەرگەرم ناکات و نامخاتە ھەيە جانەوە.»[20] مەرگ و ھەستىيارىتى، بە روانگەي باتايى، دوو دۆخى جىانە كراوهەن كە ھەر يەكەيان بەرەو ئەويت لە جوولەدان: يەك مرۆڤ ھېچ نىيە جىگە لە ئازەلەتكە كە سەبارەت بە تىيگەي مەرگ ئاگاپى پەيدا كردووە. ئەم ئاگاپىيە ھەمان بەلگەيە كە كە مرۆڤ دەتوانىت لە رىگەي داھىناني تابۇكانە و خۆى جىا باكتە و لە ئازەلەتى؛ ئەلبەته بە ئاوارەتە كردىن توندوتىزى مەرگ: بالاترین ئۆرگازم مەرگە. دىرەق، لە ئۆرگازمدا تەۋاۋ نابىت؛ و بىرىتىيە لە وزەيەك كە ھېشتا شارستانىيەت بە تەواوەتى ئاشكراي نەكردووە و بەم پىيە، دىرەق، چاکەيە و نەك خراپە. مرۆڤى سادى، مرۆڤە كان رەت دەداتە وە، و ئەم رەتدانە وەيە، وەك بلانشو دەلىت، بە ھۆى چەمكى دەسەلەتى بالاوه بەدى دىت. مرۆڤى سادى، بە وەھمى خۆى، دەبىتە خودى دەسەلەتى بالا و لە بەرامبەر ئەم جۆرە مرۆڤەدا، تەواوى مرۆڤە كانى تر بىيەها دەبن و ھەست بە نەبۇنى خۆيان دەكەن لە بەرامبەر خوادا. يەكتىك

¹⁹ دەبىت ئەوەش بلىيەن كە مرۆڤى سادى ھەمان مرۆڤى سادىست نىيە؛ مرۆڤى سادى بەرەھى بىرکەنەوەي خودى سادە، بەلام سادىست بەرەھى بىرکەنەوەي دەرەونناسىيە. مرۆڤى سادى، سوژەيە كى «سەرەبەخۇ» و ئۆتونۇمە كە لە پۇوجى چىزە باوهەكان ھەلدىت و ھەميشە خوازىاري سەرتچۈونە لە «پەنسىپى چىز»؛ مرۆڤەك كە ياساكان سەرتر دەروات و ئازارى چىز و زويسانس بە نرخى زيان بە دەست دەھىنەت. مرۆڤەك كە ملکەچى ھېچ جۆرە سەنۋەرەتكى نايىت و لە بەرامبەر ھەر رىگەيك، پەنسىپى سەرپىچى دەكانە رىنۇنى خۆى. مرۆڤى سادى بەرجەستەبۇوي ھەمان دەسەلەتىكى رەھايە؛ بۇ دەستگەيەشتن بە دەسەلەتى رەھا نەك تەنھا ئايىن، ياسا و كۆمەلگە رەت دەداتە وە، بەلكە بۇ بەزاندى ئەو سەنۋەرەتكى رەھايە؛ سروشتىيەشتن بە دەسەلەتى رەت دەداتە وە. ساد رىگەيەك نىشان دەدات كە بەيىت ئەم رىگەيە ھەموو مرۆڤەك دەتوانىت بىيىتە مرۆڤ بالا يا «مرۆڤ تاقانە». مرۆڤ تاقانە، مرۆڤەك كە بۇ گەيەشتن بە ئەودىيى پەنسىپى چىز، چاپۇشى لە ھېچ جۆرە ئارەزوویە كى رەھا ناکات... (بلانشو، عقل ساد: 1395: 43-44).

له پالهوانی ساد ده‌لیت: «ئیمه خوداین.» له بهر ئەمەیه که، به باوھری **بلانشتو**، مروقی سادی ده‌سەلاتی به‌پرسیاریتییە کی سەرتەر لە مروق لە ئەستۆ ده‌گریت، ئەم ده‌سەلاتە هەمان ئەو ده‌سەلاتەیه که پیشتر له‌لایەن ئەم مروقانەوە به شیوه‌یه کی گەمزانە به‌خشرابووە ده‌سەلاتی رەھا. به‌لام، بۆ مروقی سادی، بون لە شوینی ده‌سەلاتی بالادا، تەنها یەك مانای ھەیه: مروقەکان وردوخاش ده‌کات و خولقاندن له‌ناو ده‌بات[21]. به‌لام، بۆ ساد، له‌ناوبردنی ھەموو شتیک، له‌ناوبردنی دنيا نییە؛ چون دنيا نەك تەنها جۆریک سەلماندی گەردوونییە، به‌لکه جۆریک ویرانکردنی گشتگیریشە. به ده‌بریئنیکی تر، تەواویتی بون و تەواویتی نەبون، به شیوه‌یه کی يەکسان دنيا ئاشکرا ده‌کەن[22]. پالهوانی ساد ده‌لیت: «من کاریک ده‌کەم که پیم خوشە، جگە لە چىزى خۆم ھیچ شتیک ناناسم، و بۆ پاراستن و دەستگەیشتن بە چىز، ئەوانیتە ئەشكەنجه دەدەم و دەکۈزم.»[23]

■ مروقی سادی، ھیچ کارهسات و خراپەیه کی توشوش ناییت، چون خۆی بونوو بە ده‌سەلاتی رەھا؛ و مروقی ھەموو جۆرە ئىرۇتىزم، ھەيەجان و ھەستىکى سەرپەرە و لە رېگەيانەوە چىز دەبىنت. ھەرجى زیاتر كرده مروقی سادی شايستەی سزادان بىت، بەھا تاوان زیاتر دەبىت. وىزدانی مروقی سادی ھەميشە بە پەشيمانى چالاك دەبىت. لە راستىدا، پەشيمانى، وزەي تاوانی مروقی سادی دەستەبەر ده‌کات. پەشيمانى خۆی یەك رووبەرى چىزە. ئەو شتەي کە ئەو بۆ تاوان بەدوايدا دەگەپىت، خراپەیه؛ كەوتەشون خراپە بۆ فراوانكىردىنى سنورى چىزى ئەم مروقە زەرۇورىيە: «ئەوهى كە گىانمان پى دەبەخشىت، ئۆبىزە مروقی سادی نییە، به‌لکه ئايدىيائى خراپەیه.»[24] سەرەنچام، ئۆبىزە مروقی سادی ھیچ چىزىك وەرنڭىت مەگەر ئەوهى كە ئەنچامى خراپەیه کى گەورەتى لى بکەۋىتەوە. بەيى وەسفى ساد، وىزدانى نائە خلاقىي مروقی سادی، نەك تەنها دەگەۋىتە بەرامبەر ئاتەئىزم، به‌لکه پەيوەندىيە کى نزىكى ھەيە لە گەل شىكارى خراپەدا، شىكارى خراپە تەنها لەبەر خودى خراپە. ھەستى مروقی سادی، نەك بەھۆى جوانىي یەك ژنه‌و، به‌لکه بەھۆى ئەو تاوانەوە كە بەرامبەر ژن دەيکات، دەورۇۋىزىت. كۆتايى مروقی سادی، چىزە؛ و لە چىزدا ھيچ جۆرە نەپىنەيەك ناھىيەتەوە. مروقی سادی، لە بنچىنەدا حورمەتى نەپىنە لەكەدار ده‌کات. لە ساتى ئورگازمدا، خودى سادى²⁰، نائومىدانە بەدواى رېگەيە كدا دەگەپىت كە بېتىتە شتىك بەدەر لە خۆى؛ به‌لام

ناتوانیت و سەرەنجام، دنيا له گەل خۆيدا زينداني دەكەت. ئەم خودە سادىيە كە سىتە مكارىكە له زيندانە كەيدا، ناتوانیت بەرگەي چىز لە كەسىكى تردا بىرىت. تەواوى ئايىدياكانى ساد بە دەورى شتىكدا دەسۋورىئەنەوە: درووستكىرىنى يەك بۆشايى ئەخلاقىي رەھا، بۆشايىكە كە خودى ساد دواتر بە ئاگاپى غروورئاسى پىرى دەكتەوە.

■ مرۆڤى سادىي، گورگى دۆخى سروشتىي ھۆبىزدا، لە دۆخى سروشتىي ھۆبىزدا، بەرەورووى غىابى خودا دەبىنەوە. غىابى خودا، ئەگەرئىك نابەخشىتە مروف بۆ ئەنجامدانى ھەر كارىك كە خۆى دەيەۋىت؛ واتە، لە دۆخى نەبوونى خودادا، ھىچ ئەگەرئىك بۆ ئەنجامدانى ھىچ كارىك بۇونى نىيە. مروف پاش پىكھېننانى «لىقىياتان» يە دەولەت، تىدەگات كە ئەگەرى ھەبۇ لە دۆخى سروشتىدا بە دەست يەكىك لە مروفە كان بىكۈزرايە. ئەمە بەم مانايىيە كە مەرگ، لە دۆخى سروشتىي ھۆبىزىدا، ئەگەرئىك كە پاش پىكھېننانى دەولەت دەگۈازرىتەوە بۆ دۆخى پىش-دەولەت. بەم پىيە، نە مرۆڤى سادىي گورگى دۆخى سروشتىي ھۆبىزە و نە جىهانى سادىي جىهانى سروشتىيە. لە دۆخى سروشتىدا، لە غىابى خودا، تەنانەت شتە كان بۇونيان نىيە؛ ماف شتىكە كە پەيوەستە بە جىهانى پاش «پەيمانى كۆمەلایەتى» يەوە. لە دۆخى سروشتىي ھۆبىزدا، تەنها يەك شت ئامادىيە: ئەگەرى ھەمىشە كۆزرانى تاك لەلایەن ئەوانىتەوە. مرۆڤى سادىي، حاكمى دەرەوەي ياسا نىيە؛ ئەو ناتوانیت حاكمى «دۆخى ئاوارتە» بىت. لە دۆخى ئاوارتەي شەميت²¹دا، حاكم لە دەرەوەي ياساوه نىيە؛ ئەو خودى ياسايه. حاكم بېيار نادات، بەلکە كەسىك كە بېيار دەدات حاكمە. لە راستىدا، حاكمى دۆخى ئاوارتە، بە هەلپە ساردن و نەك بە سەرتىچوون لە ياسا، دەبىتە خودى ياسا. ئەو دەرەوەي ياسا نىيە، بەلکە خودى ياسايه. لە كاتىكدا كە مرۆڤ سادىي تاوانكارە و بە ئاگاپى لهم دۆخەي خۆى. مرۆڤى سادىي لەناو يەك دۆخدا، يەك سىستەمى نەرىتى، سىستەمى ياسا دەولەتىيە كان و ياسا ئايىننەيە كەندا جىي گرتۇوە، و ھەموو ئەم ياسايانە بە باشى دەناسىت و بەرەنگاريان دەكەت. كەواتە، مرۆڤى سادىي مروققىك نىيە لە دۆخى سروشتىدا كە تەنها بەرەورووى مەرگ بىتەوە، بەلکە مروققىكە لە چەقى لىقىياتان يان دەولەتدا كە رووبەرۇوى سەتمىكى فەلەلەنەن كۆمەلایەتى دەبىتەوە. ئەو سەمپتۇمى زيانى كۆمەلایەتىيە؛ درزىك لە شتىكدا كە زيان دەبەخشىت. دۆخى ئاوارتە نە بۆ شەميت و نە بۆ ئاگامبىن و نە لە ھىچ خوتىندەوەيەكى تردا، سەرتىچوون نىيە لە ياسا؛ بەلکە

. Carl Schmitt (1888-1985)²¹

هەلپەساردنى ياسايە. لە دۆخى ئاوارتهدا حاكم، كەسيك كە بىيار دەدات، لە ياسا سەرتەر ناچىت؛ چونكە ياسا پىشوهخت هەلپەسېرداوە و، ئەمە تاكە بەلگەيە كە حاكم لەبەر بېيارەكانى لېپرسىنەوەى لەگەلدا ناکىت. لە راستىدا، نەك دەسەللىقى حاكم كە سەرتەر لە ياسا، بەلکە هەلپەساردنى ياسايە كە هەموو كارىك بە رېپىيدراو ھەژمار دەكەت. بېيى ئەم بەنەمايىيە كە مروقى سادىي، زيازىر لە ھەر تاكىك لەناو دەولەتدا جى دەگرىت؛ زيازىر لە ھەر كەسيك بۇوه بە شت؛ لە كاتىكدا كە ئەو دەيەوەيت بېيىتە خودى لېقيياتان: «بەلىنى، تاكە مافى من ھەمىشە مافى دەسەلاتە». ھەموو تاوانىتىك، بۇ مروقى سادىي، كارىكى هيگىيە؛ «بەش» ئىك كە لە سنورى «گشت» سەرتەر دەچىت؛ رەتدانەوەى رەھاى تەواوېتى؛ بەشىك كە ھېيشتا نەبۇوه بە كەس. سوۋە وەفادارە بۇ ئارەزوویەك كە تاكىتىيە كە ئەك لە شوينىكدا كە لە تەواوېتىدا داگىرى دەكەت، بەلکە لە سەرتىچچۈن لە تەواوېتى دەيىبىنەت. سوۋە وەفادارە بۇ سەمپتۆمېك كە تاكىتىيە كە ئەشىكەنەن دەگەرەت.

■ بېيى ئەم راڤەيە، دەگەينە ئەم پرسىيارە: ئايا لە ئەندىشەي ساددا توندوتىزى ياسا دروست دەكەت؟ لە راستىدا، بېيى راڤە و خوينىدەوەى بەلەنسق وەلامى ئەم پرسىيارە نەرييە. لە ئەندىشەي ساددا، ئەو توندوتىزى نىيە كە ياسا دادەمەززىنەت بەلکە توندوتىزى خودى ياسايە. بە دەربىنېنىكى تر، ياسا توندوتىزىيە و لە جىهانى دەولەتە مۆدىرنە كاندا دەبىت بگوتىت توندوتىزى ياسايە. لە ئەندىشەي ساددا، توندوتىزى كردهيە كى سروشى نىيە، بەلکە لە راستىدا ھەولىكە بۇ گەراندەوەى پرسەكان بۇ (دۆخى سروشى) يان. مروقى سادىي تەنھا سەبارەت بە شتە كان توندوتىزى دەنۋىنەت؛ بۇ ئەو، تاكىك كە نەخىر بە بەھا يەك پرسى دەرەكى و ئارەزوو خۆى دەلىت، لە سنورى مروقە كان دەچىتە دەرەوە و دەبىتە شت. مروقىيەك دەتوانىت لە شتىتى رېڭارى بىت كە بەلىن بە ئارەزوو، دەسەللات و تاكىتى خۆى بىت. تەنھا تاوان دەتوانىت مروقى بەشتىبوو بگەرەننەتەوە بۇ پىگە مروقىيە كە ئى؛ و تاوان، لە بنچىنەدا، شەرەنگىزى پاداشتى مروقى سادىيە. ھەر كردهيە كى تاوانكارانە لەلايەن مروقى سادىيە وە، راڭەياندىنى وەفادارىيە بۇ بەها شۆرىشگىزىيە كان كە لە عەقلى رۆشىنگەرەيە وە هاتۇون.

■ ساد پالھوانەكانى ناو دەنیت «لېبىرتىن-Libertine»؛ لېبىرتىن بە كەسىك دەگۇتىت كە هىچ سنوورىك بۇ ئارەزوو دانانىت. ھەر لە بەر ئەمە يە كە، بە روانگەي ساد، ئازادى واتە سەرىپىچى لە ياسا و سەرتىچوون لە سنوورە كان. لېبىرتىن، لە چىزدۇستى يالە دۆزىنەوهى چىزدا، بە وردبىينىيە كى تەواوه وە، دەيەوەت رەگەزى ژن بشارىتە وە. ئەم شاردنەوهى، لە سى لايەنەوه گرنگە. يە كەم؛ بۇ لېبىرتىن ئەم كاره وەك لاسايىيە كى گالتەجار دەردە كەوەت كە ئەخلاق پىچەوانە دەكتە وە؛ لېبىرتىن سوود لە ھەمان ئەو رىستەيە وەردە گىرىت كە پىاوانى ئايىنى بە كارى دەھىيىن: «خانمە كان، زىتان داپۇشىن!». ئەمە ھەمان رىستەيە كە ژىرناندى دەمارگىر بە ژوقستان و دۆرۇتە دەلىت. بە ھەمان ئاواز تارتۇف بە دۆرىن دەلىت: «سنگت بە شىۋەيەك دابېۋە كە من نەتوانم بىبىنم.» لېرەدا، وەك دەبىينىن ھەمان مانا ھەيە، بەلام بە دوو ئامانجى جياواز؛ بۇ پىاوى ئايىنى، داۋىنپاكيي ۋىاكارانە و بۇ لېبىرتىن، پۇرنۇڭگرافى بى سنوور. دووهەم؛ ژن پارچە پارچە و وردوخاش كراوه؛ دەبىھەستن، دەپىچەنە وە، ڕوالەتى دەگۈرن، دەيشارنە وە، بە شىۋەيەك كە هىچ يەك لە راکىشەرييە كانى پىشىوو (بەژن، سنگ، رەگەز) نامىنىتە وە؛ يەك چەشن بۇوكەلەي نەشتەركراو و بە كارھىزراو بەرھەم دەھىيىن، جەستەيەك كە پىشەوەي نىيە (جوڭىك تۆقانىن و سووكايدىي پىنگەتەي)، بىنپىچىيە كى ھيولائاسا، يەك «شت». سېيەم؛ لېبىرتىن لە رىگەي فەرمانى داپۇشرانى ژنە وە، دژايەتىي دژە ئەخلاقگە رايى باودەكەت. لېبىرتىن دژى ئەو پۇرنۇڭگرافىيە كار دەكەت كە لە رووتىرىنە وە رەگەزى ژندا ئازايەتى و بىپەروايىيە كى سەرسەخت دروست دەكەت. ئەخلاقى لېبىرتىنى لە سەر لە ناوبرىن دانەمەزراوه، بەلكە لە سەر گوماڭىرىن وەستاوه؛ ئەم ئەخلاقە ئۆبۈزە، وشە و ئەندامى جەستە لە كاركىدە باوه كەي بەلارىدا دەبات. بەلام بۇ ئەوەي ئەم كاره بەدى بىت، بۇ ئەوەي كە سىستەمى لېبىرتىنى بە بەھاى لە دەستچوونى ئەخلاقى باو درىغى بەكەت، مانا دەبىت پىداڭرى بەكەت، ژن دەبىت بە شوين نواندە وەي يەك فەزاي جىڭەرە وە بىت، فەزايەك كە بەھەمەند بىت لە دووشۇيىن كە لېبىرتىن، وەك زمانناسىك كە رىز بۇ نىشانە دادەنیت، نىشانە لە سەر يە كىيىك لە شوينە كان دابىتىت و ئەويتىرىش بى كارىگەر بەكەت. بەم پىيە، لېبىرتىن بە شاردنە وە رەگەزى ژن و لە ھەمان كاتدا بە رووتىرىنە وە كەفەلى، وا دەردە كەوەت كە ژن دەگۇرۇت بۇ يەك كور و؛ لە ژندا بە دواى شتىكىدا دەگەرېت كە ژن نىيە؛ بەلام تىداردىن وە سوھە ئاساي جياوازى، لە فيلىك زياتر نىيە. ژن كە بە دەرە لە رەگەز، يەك ئەويتىرى ژن (واتە كور) نىيە؛ لە ناو ئۆبۈزە كانى پۇرنۇڭگرافى بى سنووردا، ژن بە جياواز دەمىنىتە وە درووست لەم شوينە دايى كە پرۆسەي جىڭەرنە وە كار دەكەت، تەنها ژن كە ھەلبۇزاردى دوو پانتايى بۇ تىيىرىن بە دەستە وە دەدەت. لېبىرتىن بە ھەلبۇزاردى يە كىيىك لەم پانتاييانە لە بەرامبەر ئەويتىدا، لە

هه‌ریمی هه‌مان جه‌سته‌دا، ماناییه ک به‌رهه‌م ده‌هینیت و په‌سنه‌ند ده‌کات: سه‌رپیچی. چون جه‌سته‌ی کور هیج ئه‌گه‌ریک نابه‌خشیتیه لیبیرتین تاوه‌کو قسه له‌سه‌ر جیگرننه‌وهی پانتاییه‌کان بکات (چون جه‌سته‌ی تنه‌ها يه‌ک پانتایی پیشکه‌ش ده‌کات)، قه‌ده‌غه‌ی کور له جه‌سته‌ی ژن که‌متره، سه‌ره‌نجام به شیوه‌یه کی ریکخراوتر، که‌متر سه‌رنج بۆ خۆی را‌دە‌کیشیت[25].

■ لیبیرتین، له بنه‌رە‌تدا دژه‌نهریته و ده‌یه‌ویت «پرسی موقه‌ده‌س» بگوریت بۆ‌پرسی ئاسایی. ئامانجی لیبیرتین بريتییه له گوپینی «پرسی قه‌ده‌غه» بۆ «پرسی ریپیدراو». له ياسای پیاوی ئاییننیدا ياله ياسای ئه‌خلاقی کۆمه‌لگه‌دا، زی و چووک قه‌ده‌غه‌یه و جه‌سته به داپوشان سنووردار کراوه. هیج شتیک ناتوانیت سته‌می ئه‌خلاق کۆنترۆل بکات، و له بنچینه‌دا که‌سیک جله‌وگری ئه‌م ياسایه ئه‌خلاقییه نییه. ياسای ئه‌خلاق، سه‌رتر له «من»ی مرؤپی ده‌جوولیت، هه‌میشه و له سات فه‌رماندایه. له راستیدا، ئه‌م ياسا ئه‌خلاقییه نه‌ک خزمەت به لیبیرتین ناکات، بەلکه به‌ردەوام سه‌ركوتی ده‌کات. تنه‌ها به ده‌رکه‌وتى لیبیرتینه که ياسای ئه‌خلاق هه‌لددوه‌شیتەوه و ئه‌خلاقی مرؤپی به‌رهه‌م دیت. بیگومان تنه‌ها ده‌سه‌لاتی زی و چووک ده‌توانیت ياسای ئه‌خلاقی يائه‌خلاقی پیاوی ئایینی هه‌لبوه‌شینیتەوه. نیچه قسه له‌سه‌ر مرؤپی بالا ده‌کات و ساد (رابه‌ری نیچه) له‌سه‌ر لیبیرتین. له راستیدا، مرؤپی بالا نیچه هه‌مان لیبیرتینی سادییه. لیبیرتین واته ئازادی، ئازادی جه‌سته‌دۇستى و جه‌سته‌گه‌رای شۇرۇش. ئیمە چ شتیک ده‌رباره‌ی «عەقل»ی ساد ده‌زانین؟ چون ده‌توانین لیبیرتینی سادی پیناسه بکه‌ین؟ له بنچینه‌دا چون ده‌توانین لیبیرتینی ساد را‌فه بکه‌ین، بەبى ئه‌وهی که تىگە‌یشتىنىکمان بۆ مرؤپی بالا نیچه هه‌بیت؟ ته‌واوى ئه‌م چه‌مکانه له جۆریک «پۇرن»دا رwoo ده‌دهن. ئیمە هه‌ندىكچار بە‌رە‌وووی ئه‌ندىشەی پۇرن ده‌بىنەوه و هه‌ندىكچار، له‌گەل خودى پۇرن و هه‌ندىكچارىش له‌گەل جه‌سته‌گه‌رای، هه‌مان جه‌سته‌گه‌رای که له پاشت ئه‌ندىشەوه شاراوه‌تەوه. وشە چون ده‌توانیت له ریگەی سه‌ماوه خۆی رwooت بکاتەوه؟ پۇرن لىزەدا به مانای ئاشکرابوون، ده‌رکه‌وتى، خۆمانیفیست كردن و دواجار به مانای دژی ریاکارى و داپوشان و خۆشاردنه‌وهی. ئەمە ئەو سه‌رپیچییه که ساد له سه‌دهی هه‌ژدەیه‌مدا بۆ يه‌کەمین جار تیۆریزەی كرد. سه‌رپیچی له دوالىزى ریاساز! ریاکارى له دوالىزى چاکه و خراپه‌وه هاتووه، لايەنیکی ریا چاکه‌یه و ئەویتى خراپه. لیبیرتین، به داما‌لینى ریاکارى، وشە‌کانىش رwooت ده‌کاتەوه و له راستیدا، له ریا پاکيان ده‌کاتەوه. چەکى

يەك ليبيرتین چووک يا زىيەت²². چووک چەكىكە دژ بە رياكارى. چركەساتى دەركەوتى چووک ليبيرتین، چركەساتى هەلپەساردنى ياساي ئەخلاقىيە و بهم پىيە، بۇونى خودى ئەخلاقگەراش يا پياوى ئايىنى ھەلددەپەسىرىدىت. جەنگى راستەقينە، جەنگى نىوان خراپە و چاكە نىيە، بەلكە شەرانگىزىي تاك و شەرانگىزىي سىستەمە. بە روانگەي ساد، كىشە سەركەوتى چاكە نىيە بەسەر خراپەدا. خراپە ياخود شەرانگىزىي بەشىكە لە بۇونى مروڤ. دارۋوخانى مروڤ ئەوكاتە دەست پى دەكەت كە تاوان داوهرىكىرن بىت. بە وتهى ساد، «لە يەك كۆممەلگەي تاوانكاردا، تاك دەبىت بېتتە تاوانكار.» تاوان، بەھەرحال، تەنها يەك سياسەتلىك ليبيرتىنە، سياسەتلىك بۇ ئازادىي مروڤقايدى. ئەمە وانەيە كە كەكتىيى فەلسەفە لە ژۇورى خەودا (1795) پىشكەشى دەكەت. ئەم كەكتىيە لە راستىدا جارنامەيە كە زايەلەي دەنگى تا سەدەكانى دواتر درىز دەبىتەوە: ئەي شەھوھەترانانى جىهان يەكگەن. كەواتە، پىويسىتە ليبيرتىن، بە شىوھەيە كى چالاڭ، پەيوەست بىت بە خراپەوە. هەستانى ليبيرتىن دژ بە ياسا نەرتىيەكان، ياسا ئەخلاقىيەكان، ياسا دەولەتتىيەكان و ياسا ئايىننەيەكان، هەستانىيەكە تەنها لەپىناو خودى هەستاندا؛ تەنها يەك چەك وەك نەخىرى گەورە بەكار دەخات: چووک. بىگومان ئەم هەستانە، حزوورى يەك ليبيرتىن، ليبيرتىننەك كە رەمىزى چىزە، نمايش دەكەت. لە ياساي ئەخلاقىدا، تەنها شتىك غىابى ھەيە: چىز. بۇ ليبيرتىن، ئازادى و دادپەرەرەي رەمىزى چىزىن؛ لە كۈيدا چىز ھەبىت، ئازادى و دادپەرەرەي ھەيە. شتىك كە بۇ ياساي ئەخلاقى چىز بىت، ليبيرتىن تەواوى جىهانى ياساي ئەخلاقى دەگۈرىت بۇ چىز. چىز، هەلپەساردنى ياسا و ئەخلاقە. چىز: ساتى رووتبوونەوەي ھەموو شتىك؛ ساتى كەوتى دەمامكى رىاكارىي ياساي ئەخلاق. ساتى چىزىردن، ساتى بەرەمهىننافى «چەشى مروڤ» نىيە، بەلكە ساتى جەنگىردنە دژ بە رىاكارىي دوالىزى خراپە و چاكە. ليبيرتىن، بە چالاکىي چووک، ئورگازمى فيكىري پىادە دەكەت. چالاکىي سياسيي چووک، سېكسىي فەلسەفييە. لە راستىدا، پەيامبەر ئەنارىي و فيمينيزم، ماركى سادە؛ و ھەنلىكىن سېكسۆ²³ و ژوليا كريستيقا²⁴، بەرەھەمى ئەندىشەي سادن.

²². دى بۇغوار وتهىيەك لە ساد دەگىيەتەوە زۆر سەرنجراكىشە: «چ مەتەلەكە مروڤ! بەلى دۆستى من ئەمەمە ھەمان شتىكە كە گائتەجارىك دەلتىت: ئىغتسابكىرنى يەك مروڤ باشتە لە دەركىردى. بۇ مروڤ چووک كورتىرۇن رېگەي نىوان دوو دله.»

. Helen Cixous (1937-?)²³

. Julia Kristeva (1941-?)²⁴

نوسین ئەگەر چىز بەرھەم نەھىيەت ھىچ نىيە؛ نوسين سىكىسە لەگەل كاغەزدا كە ئەگەر بەرەنگىك ھەبىت- تۆ يا ئەۋىك لەكاردا بىت- يەك سىكىسى دولايەنەيە و ئەگەر ھىچ بەرەنگىك نەبىت- يا بە راناوي يەكم كەس بنووسىت- جەڭ لە يەك دەستپەر ھىچ نىيە. بە دەرىپىنىكى تر، نوسىنى فەدەنگ و دىالۆگ ئاسا، سىكىسى نووسەرە لەگەل ئەۋىتى خۇينەردا و نوسىنى سۈزەتەوەر، دەستپەر ئەنەن دەلىت: «خانمەكان سەبارەت بە زىتان بىنوسن.» نوسين، ھاۋىپۇونە لەگەل جەستەدا و بە يەك مانا، نوسين، جەستەنوسىنە²⁵: جەستە زىاتر... نووسراوى زىاتر... جەستە، سنوورىك دەنۇيىتەوە كە تىپەرەندىنى مەحالە. نووسەر ناتوانىت لە دەرەوهى جەستە خۇيەوە و لە دەرەوهى «من»ى خۇيەوە بىنوسىت. وشە، لە جەستەوە دىت و تەنانەت «جەستە»نى نوسين، خۇي شتىكە لە جەستە. رەنگە، جەستە و «من»ى نووسەر، لە نوسىندا بەيەك بگەن و بىنە بەرھەم. پارچەبۇونى جەستە و خۇيپىزى، نمايشىتىن سىماى جەستەيە. نمايشىكىنى جەستە، بۇ ساد، ئومىدى دەستگەيىشتىنە بە خود و بۇ ئەوهى خود بىيىت، دەبىت خۇي بىيىت و؛ كاتىك كە ئۆبۈزە چىز ئەشكەنچە دەدات، خۇي دەبىتە ئۆبۈزەيە كى بىنزاو. ھىچ تاوانىك ناتوانىت سروشى شەھوەتگەرای ساد تىر بکات؛ ئەمە ئەدەبىيات، يا نوسين بۇو، كە توانى ئەم شەھوەتە دابىركىنەتەوە. ساد دەلىت: «تاوانىك ئەخلاقى تاق بکەرەوە كە تەنەن بە نوسين بەدى دىت.» [26] پەيوەندىي سىكىسى ھاوشىوهى گەرانىكى خەيالىيە، رېگەيە كى تر بۇ بىردى نووسەر بۇ ئەۋدىيى جىهان و بەرەو ئايدىيائى خوازراو، يا ھەمان پرسى رەها.

بەرھەمە ئەدەبىيەكەن ساد، ھەولىكى نارۇونە بۇ پىشىردىنى تاوان تا ئاستىك كە گۇناھى ئەو پاك بکاتەوە. ھىچ كەسىك بە ئەندازەي ساد جەختى لەسەر پەيوەندىي نىوان خەيال و گۇناھ نەكىردىۋەتەوە و؛ ھەندىكىجار بىنەتىكى سەرسورەھىئەرمان پى دەبەخشىت دەربارەي پەيوەندىي ئارەززوو سىكىسى لەگەل «بۇون»دا. ئەگەر بمانەۋىت ئەم پرسە بە شىۋىيە كى تر بخەينە رۇو، دەبىت بلەين كە سادىزم، قلىپكراوهى دىالىكتىكى ھىگىي نىوان-سوبيكتىقىتەيە [intersubjectivity]

²⁵. ھەقىقەت كەسايەتى ھەيە؛ ھەقىقەت جەستە ھەيە؛ ھەقىقەت رووگر و پەرەدەي نىيە؛ ھەقىقەت رووتە! كارى فەلسەفە داپوشىنى ھەقىقەتە؛ و كارى فەيلەسۇفي تازەش، ھىچ نىيە جەڭ لە گۇرۇنى پۇشاكى ھەقىقەت! تەفسىر و تەئۈل، ھەقىقەتى رووت و سادەت ئالۇز كەردىۋە. ساد لە زىندا ئەپەندا بە رووتى دەزىيا. جەستە داپوشراو سروشى نىيە. پۇشاك زىندا ئەشكەنچە دەدات، ساد نايەۋىت سەتە ئەپەندا بە رووتى دەزىيا. پۇشاك، كارخانە ھاوشىوهسازىي مەرقۇچى جىاوازە.

و تییدا ناسین له ریگه‌ی بالاده‌ستی سیکسییه‌وه ده‌سه‌پیتریت و تییدا هاوشناسی له گه‌ل ئه‌ویتردا له ریگه‌ی بینرخکردنی ئه‌ویتره‌وه به ده‌ست دیت. لیزه‌دا ئه‌ده‌بیات ده‌بیته‌یه ک باخوسری حاکمییه‌تی²⁶ ره‌ها و نووسین ده‌بیته‌یه ک ده‌ستپه‌ری تاکی، ده‌ستپه‌ریک که واقعیه‌ت ده‌داته‌وه و واقعیه‌تیکی خه‌یالی ده‌خاته شوئی. قلپکردن‌وه‌ی نیوان-سویکتیفیته‌یه له ته‌نیاییدا و وه‌ک ته‌نیایی روو ده‌دات. له راستیدا ساد پاش زیندانی بوون ده‌ست به نووسین ده‌کات، کاتیک که چیزه سیکسییه‌کانی چیزی تاکن و؛ له زینداندا نووسین-وه‌ک حاله‌تی روسو و، دانپیدانه‌ره‌کانی ده‌ستپه‌ر-شوئی نه‌مانی واقعیه‌ت ده‌گریته‌وه. لیزه‌دا ده‌کریت خانمی گوله‌کانی ژان ژینی و وه‌سفکردن‌که‌ی سارتهر بوقه‌مه وه‌ک «حه‌ماسه‌ی ده‌ستپه‌ر²⁷» به‌بره‌نه‌یه وه. بینگومان هه‌م ساد و هه‌م ژینی، خه‌ونی يه‌ک فه‌نتازیا توندووتیزیان هه‌یه که به سه‌رسور‌مانیکی زوره‌وه، به قوولی دژه‌ژنه و، چه‌قه‌که‌ی بربیتیه‌یه له دیمه‌نی تییردن کومی [anal]، چه‌ئاره‌زوو بوقه‌تیردن بیت (сад) و چه‌ئاره‌زوو بوقه‌تیران بیت (ژینی)، دیمه‌نیک که له ریگه‌ی دووباره‌بوونه‌وه ناکوتاکان و پیستکردنی ماندووکه‌ری ره‌فتاره سیکسییه‌کانه‌وه خوئی بینرخ ده‌کات[27]. ساد ده‌لیت: «من چه‌ندین جار پیم گوتويت: تاکه ریگه‌ی گه‌یشتن به دلی ژنان، ریگه‌ی ئه‌شکه‌نجه‌یه، دل‌نیا نیم له هیچ ریگه‌یه کی تر.»

■ ویناکردن يا «وینه‌سازی تاوان» له ئه‌ندیشەی ساددا، ئىيچگار بی وینه‌یه؛ ساد يه كىكە له و يه كەمین بيرمه‌ندانه‌ی رۆزئاوا كه په‌يوه‌ندی سیکس و توندووتیزی، به شیوه‌یه کي ئىيچگار قولل و راچله‌کىن وينا ده‌کات. مهوداي نیوان توندووتیزی و سیکس، مهوداي نیوان بۇنى ئۆرگازم و بۇنى خوئن نېيە. قامچييەك كه له جهسته‌ی كۆيلەی ميسرى دهدريت و ناچار به گوئرايەلى ده‌کات، هه‌مان قامچييەك كه له گه‌ردنی ژنى رووت له سه‌رپىخەفي خه‌وه دهدريت و ناچار به ئۆرگازم ده‌کات. به ده‌برپينيکي تر، رېشه‌ي ئازادي و كۆيلەي مروف له يه‌ك ئاخىزگەوه سه‌رچاوه ده‌گرن: ئاره‌زوو جهسته‌ي-سیکسى²⁸. وینه‌سازی تاوان لهم روانگەدا، هه‌ستى داپوشراو و ناوه‌كىي مروف

بالاده‌ستی. Sovereignty.²⁶

»The epic of masturbation«.²⁷

28. له دواي ساد، كۆمه‌نىك بيرمه‌ندى تر بۇ نموونه فوكو، دۆلۈز، گواتاري و هتد، قىسيه‌يان لەسەر ئاخىزگەي ئاره‌زوو كردووه. به باوه‌پى ئەم بيرمه‌ندانه، نهينىي مانه‌وهى سىيستەمى سەرمایه‌دارى نەك بەره‌هەمەيتىان كاڭلا، بەلكە بەره‌هەمەيتىان و بەره‌هەمەيتىان‌وهى ئاره‌زووه، به تايىھەتى ئاره‌زوو سیکسى. ئەم روانگەيەي ساد، دواتر ده‌بىته‌یه كىكە له پايدى تىۋرىيکىيە‌کانى فرۆيد. بەرمەبنای ئەمە، يه كىكە له گرۇڭتىردىن دەستكەوته‌كانى ساد، نىشاندانى په‌يوه‌ندى دەسەللات وجهسته و په‌يوه‌ندى توندووتیزی و ئاره‌زوو سیکسیيە. دۆلۈز لەم باره‌وه ده‌لیت: «ئاره‌زوو هەرگىز وزىيە كى غەریزى سەرەخۇن نېيە،

هه‌لده‌کۆلیت، چون ته‌واوی هیزه‌کهی له سنوریه‌زاندندا به‌کار ده‌خات. ئه‌و ده‌لیت: «شادی [مرۆڤ] نه‌ک له‌سەر چیز، به‌لکه له‌سەر خواستی پزگاریوون له‌و شته وەستاوه که ئاره‌زوو سنوردار ده‌کات.» به روانگه‌ی ساد، کاتیک که شەھوەت هەیه نابیت سنوردار بکریت، به‌لکه، به پیچه‌وانه‌وه، ده‌بیت به‌کار بخریت. چاکه له خویدا بريتىيە له به‌گه‌رخستنی خراپه؟ خراپه، چاکه بانگه‌یش ده‌کات بۆ له‌رووداوهستان و، شەيتان له به‌رامبەر خودادا را‌دەوهستیت. ساد، به ته‌واوی هیزه‌وه، نکولی لە خودا ده‌کات و دواجار، خۆی به قادری رەها ھاوta ده‌کات. دیالیکتیکی سنوریه‌زاندندن به‌رهو پنچی ناکوتا پیش ده‌روات. وەک چون بلانشو ده‌لیت: «ویناکردنی خودایه‌کی دۆزه‌خی هیچ نییە جگه له ویستگه‌یه‌ک له دیالیکتیکدا که به‌پیئی ئەم ویستگه‌یه مروقی بالاً ساد، پاش نکۆلیکردن له مروق لە قالبی خودا، ئه‌و کات پیش ده‌روات تا رووبه‌رووی خودا ببیته‌وه و به ناوی سروشت‌وه نکولی لە خوداش ده‌کات تاوه‌کو، سەرنجام نکولی لە خودی سروشت‌یش ده‌کات لە ریگه‌ی ھاوتاکردنیه‌وه لە‌گەل رۆحی رەتدانه‌وه‌دا.»^[28] له راستیدا، رۆحی راسته‌قینه‌ی خودی سادی، چووکتە‌وەربی [priapic] و نکۆلیکردنی بەردەواامه. ئەم نکۆلیکردنی ھەمیشە‌ییه، تەنانەت وا له‌و خوده سادییه ده‌کات که نکولی لە خۆشی بکات. ئاگای ساد، کاتیک که بۆ بالاترین ئاست سەرتر ده‌چیت، ده‌بیتە دژه‌ئاگای، درووست وەک چون ئەدەبیاتی ئەو دژه‌ئەدەبیاتە. دەرروون و زمانی ساد، گیرۆدە له قاوغى نەفرەتدا، بەدوای ریگه‌یه کدا ده‌گەرین تا له فۆرمە کانی خويان پزگار بن و بچنه ناو بىدەنگىيە‌کەوە کە ھاوارىزه بیت لە‌گەل بىنېنى تىسىنەك. له نۇوسراوى ساددا، ھەمیشە

به‌لکه بەرهەمی بونیادیکی زۆر بیشکەوتوو و بەرنامه بۆ داریزراوه، بونیادیک کە خاوهنى چەندىن کارلىکى فەرەجەمسەرە. ئاره‌زوو بە شیوه‌ی هیزه‌کی [بالقوه] ده‌بیتە هوکارى جەبرى فاشىزم.» (Deleuze, Nomad Thought, p. 99)؛ ئەم وتمىيە دۆلۈز سەبارەت بە ئاره‌زوو، بە وردىي پىناسەکەی فوكويە بۆ دەسەلات؛ دەسەلات مروق سەركوت ناکات، به‌لکه بەرهەمی دەھىنیت؛ بە ھەمان شىيوه، ئاره‌زوو غەریزەيە کى سەرىيەخۇنیيە، وەلامىكى پەرچە كىدارانه نییە بۆ نيازىكى كەپتکارو، به‌لکه هیزىكى كىدىيە و دەست بە بەرهەمەھىتائى پەيوەندىي، مروق و شوناسە تاکى و كۆمەلایتىيە کان ده‌کات. ئاره‌زوو، «واقىع» بەرهەم دەھىنیت و، لە‌گەل چىزدا مروق فىي دەداتە دەرەوهى خۆيەوە. ئاره‌زوو، خودى دەسەلاتە؛ دەسەلاتىيە كە پرۆسەي شكلگىرى سۈزە پىك دەھىنیت. ئەگەر وا دابىتىن کە ته‌واوی پەيوەندىيە كۆمەلایتىيە کان، به‌پىي پەيوەندىيە کانى دەسەلات و پەيوەندىيە کانى ئاره‌زوو داریزراين، كەواتە دەتوانىن ھەممو دىاردەيە کى كۆمەلایتى، ھەم بە دەزگايە کى دەسەلات و ھەم بە خولگەيە کى ئالقۇزى ئاره‌زوو بىانىن. زىندانە راسته‌قینە کان، خولگە ئالقۇزە کانى ئاره‌زوو و دەسەلاتن؛ بەم پىيە، دىاردەي فاشىزم پىشەيە کى لە ئاره‌زوودا ھەيە. فاشىزم تەنها بە ئايىلۇزى تەفسىر ناکىت، چون ئاره‌زوو لە «مونتازى ماشىئى» كە، تىگەيىشتن، روانگە و فۆرمە کانى گوتار پىك دەھىنیت، جيانە كراوهى. بۆ دۆلۈز، پرسى ئاره‌زوو، پرسى بەرەتىي فەلسەفەي سىياسىيە. ئاره‌زوو تلىشى مروق نیيە، به‌لکه، لە سەرىكەوه، ھەۋىنى شكلگىرى مروق و لە سەرىكى تىشەوه، ئاخىزگەي كۆمەلایتىيانە فاشىزمى مروقە.

پارادۆكسگەلیک ھەن؛ بەلام ئەم پارادۆكسانە زیاتر سنووردارییە کانی لۆجیک ئاشکرا دەکەن تا سنووردارییە کانی واقع.

■ لەکان²⁹، لە وتارە ناودارە کەيدا بە ناوئىشانى «كانت له گەل ساد»دا، خوینىندە وەيەك سەبارەت بە كىتىي ساد، واتە «فەلسەفە لە ژوورى خەو»دا، پىشىكەش دەكتات. پرسىيار ئەمە يە: لە چ پىتىيکدا ساد و كانت بەيەك دەگەن؟ سوژى ترانسىندىتايى و ئۆتونۇمى كانتى چ پەيوەندىيە كى بە مەرقۇقى تاقانە و سادىيە وەيە؟ سەرەتا پىويىستە ئەوە بەير بەتىنمەوە، وەك لە پەيوەندىي پرسى «فەرمانى رەها»ى كانتى و شۆرپشا خرايە رۇو، كە: چاكەي رەها بە ئەندازە خراپەي رەها مەترسىدارە. سوژى سەربەخۆى كانت، بە پەيرەويىكىدن لە ويىتى ئەخلاقىي خۆى، ياسا دادەنېت و؛ ئەم ياسايدە پاڭ كراوهەتەوە لە هەر جۆرە ئارەزوویە كى شەرەنگىز. ياساى ئەخلاقىي كانتى، ياسايدە كى گەردۇونىيە و بەم پىيە، پىويىستى بە تۈندۈتىزىيە تا جىبەجى بىرىت. لەلايە كى ترەوە، سادىش بە پشتىبەستن بە پەنسىپى سەربەخۆىي مەرقۇق، ياشەمان ئۆتونۇمى كانتى، بەنەماكانى خۆى بەپىي عەقلى سادىي دادەمەززىنېت: بەرابەري رەها، بەختە وەري مەرقۇقى، مافە تاكىيە كان، خاوهندارىتىي تايىبەتى، ياساى عەقلىي مەرقۇقى بەرامبەر ياساى سەتكارانە كلىسا، بالادەستىي مەرقۇق بەسەر سرووشىدا و دەسەللاتى رەھاىي مەرقۇق. كەواتە، بە يەك مانا، رەھاگەراي ئەخلاقىي كانتى هەمان رەھاگەراي ئەخلاقىي سادىيە؛ يابە دەرىپىنى لەكان، سەتكارى ئەخلاقگەرای كانتى هەمان مەرقۇق دېزەنۋىمى بى ئەخلاقىي سادىيە[29]. بە باوهەري لەكان، سوژى سادىي، بە رەتدانە وەي مەعشوقە و رەتدانە وەي ئەويىت، خوازىيارى گەيشتنە بە پىيگە سوژى رەها و «ئەويىتى گەورە». سەرەرای ئەمەش، بۇ ساد، چىڭ لە گەل پىزىبەندىي جىهاندا ھاودەقە. بەم پىيە، يەك فەرمانى رەھا لە بنچىنەدا لە پىوهند بە چىزىي رەھاوه ئاشکرا دەبىت.

■ ئادۆرنق و ھۆركەيامەر³⁰ دەلىن مەرقۇقى سادىي بەرھەمى لۆجىكى رۆشنگەرەيە، لۆجىكىيە كە ئەويىت سەركوت و پەراوىز دەخات. بەلام، ئايا ئەم راھە لە گەل راھەي بلاشىدا يەك

. Jacques Lacan (1901-1981)²⁹

³⁰. ئادۆرنق و ھۆركەيامەر، لە كىتىي دىيانىتىكى رۆشنگەرەيىدا، لە باسى مەرقۇق بالاى ساددا دەلىن: «سەلماندىن دەسەلات وەك پەنسىپى زال بەسەر ھەموو پەيوەندىيە كاندا بە بەھاين بىتدارىي سوژىيە. بە بەراورد بە يەكىتىي ئەم عەقلە جىاوازىي مەرقۇق و خودا دەبىتە پرسىكى زۇر لاؤھە كى و بىمانا... خوداي خەلاق و ئەندىشە ياشەنچى سىستماتىك، ھەردووكىيان زال بەسەر سرووشىدا چەشى

دەگریتەوە؟ بلانشۆ شتیکی پیچەوانە دەلیت، بەلام لەگەل ئەوهشدا دلّنیا نییە كە خودى ساد بەئاگا بووبیت لەم پرسە. بلانشۆ دەلیت: ئاغای من بۇون، بە مانای ئاغای ئەويتر بۇونە. كاتیك كە سەربەخۆيى من لە ئۆتونومىي منهەن نايەت، بەلكە لە وابەستەي ئەوانىتەوە بۇ من سەرچاوه دەگریت، شتیکی ئاشكرايە كە من تا ئەبەد بەستراوم بە ئەوانىتەوە و هەروھا ئەمەن كە پیویستىم بە ئەوانىتە تەنانەت ئەگەر تەنها پیویستىم بە لەناوبردىيان بىت[30]. لەم پنتمەدaiyە كە ساد ھەم لە دەرۈونشىكارى و ھەم لە دىكارت دوور دەكەۋىتەوە. دۆلۈز لەو سىيمىنارانەدا كە پاش بلاوبۇونەوە كەتىيى «دەنئۆدىپ» پىشكەشيان دەكات، جەخت لەسەر ئەوە دەكات كە دەرۈونشىكارى بە دابەشىكەنى سوژە بۇ «سوژە گوزارە» و «سوژە دەرىپىن» بە تەواوهتى دىكارتىيانە كار دەكات: «ھىچ سوژەيە كى تاكىمان نییە كە گوزارەيە كى تاكى دەرىپىت و بەرھەم بەھىنېت، ئىمە بەرامبەر ھۆكارە كۆپىيە كانى دەرىپىن وەستاولىن كە ئەنجامى كۆپەندى ماشىنىيە.» ھاودەستى ھۆكارە كۆپىيە كانى ئەدای شانۇ لە فىكري ساددا ھاوتەرىپ دەبىت بە ھۆكارە كۆپىيە كانى دەرىپىن كە بىگومان ھەردووكىيان كۆمەلېيك ھېلىن لە يەك كۆپەندى ماشىنىيەدا. لەبەر ئەمەن يە كە دۆلۈز، لakan وەك «دواھەمین دىكارتى» دەبىنېت، دىكارتىيەك كە دەيەنەت بىر لە ئارەزوو بکاتەوە، و بە يەك مانا، جىاي دەكاتەوە لە بىركىرنەوە. بەلام دۆلۈز، دەلیت بىركرىنەوە ھەمان ئارەزووكرىنە.

■ **كەنۋەسىنىڭ** لە ياداشتىكى گىنگدا دەرىبارە ساد دەننۇسىت: «سياسەتى نۇوسراو نا- زمانە. نا-زمانىك كە لە پرسى نۆرمەكى و زال مەودا دەگریت و ھىچ كات لە بەديھاتنى مەوداگىتن لە پرسى نۆرمەكى راناوەستىت و بە دووبارەكىردنەوە ئەم سياسەتە، خۆى وەك گومناوبى خۆى دەناسىتەوە: واتە خالى بۇون لە ھەر فۆرم و ناوهرۆكىكى پىناسەكراو و دەستنىشانكراو، و پىكھېنلىنى جىاوازى لە پىوهند بە خۆيەوە. بەكارخستنى ئەم نا-زمانە بە وردىي لە دلى خودى زماندايە.³¹» ساد،

يەكتەن، وەكىيەكىي مرۆڤ و خودا واتە: حاكمىيەت و سەرەتەرەي بەسەر بۇوندا، نىگاي ئاغايىانە و دانىشتن لەسەر كورسى فەرماندەرىتىقى. (أدورنو و هوركھايمىر، دىالتىك روشنگىرى، ص38-39).

³¹. ھەروھا باتى دەرىبارە ساد دەلیت: «ئەمە زمانىك كە ھەر چەشىنە پەيوەندىيە كى نىيون قىسە كەر و بەردىنگ پۇچەل دەكاتەوە. ئەم زمانە، بەديھاتنى بالاى كاركىرە كانى خۆيەقى، كاركىرەلېيك كە لە پەيوەندىيە كى نىيون توندۇوتىزى و سىكىس ياشەھەتدا دەدۋىززىتىنەوە. لە بنچىنەدا، توندۇوتىزى شتىكە كە قىسە ناكات، لە كاتىكدا كە سىكىس شتىكە كە متى قىسە لەسەر دەكىت. ئەدەباتى پۇرئۇڭرافى، بەر لە ھەر شتىك پەيوەستە بە رووبەر ووبۇونەوە زمان لەگەل سنورى تايىھەتى خۇيدا، بە مانايەك، رووبەر ووبۇونەوەيەتى لەگەل ئەم شتەدا كە جۇرتىك «نا-زمان». ئەم پەيامە تەنها بە جۇرتىك درز يادووبارچەبۇونى ناوهكى زمان بە دەست دىت: توخمى كەسى بە تېرامان لەسەر خۆى بگۇردىت بۇ توخمى ناكەسى. واتە، بە دەرىپىن بلانشۆ، زمان لە ھېزىتكى كەسىيەوە بېتە ھېزىتكى گشتى و ناكەسى.

زمان دژی خودی زمان ده جووپیت. ساد، حضوری نا-زمان، له زماندا هەلددە کۆلیت؛ ئەمە زمانیکە کە مافی داواکردنەوە لە خۆی وەرگرتۇوەتەوە. نەمانی مافی داواکردنەوە، بەم ماناییە کە شتىكە لە دەرەوە³² زمانەوە دەمیئنیتەوە. ئەوھى کە لە دەرەوە دەمیئنیتەوە، يەك جارى تر، كردەيە کە كە دەبىت ئەنجام بدرىت. هەرچى ئەم كردەيە ئەنجام بدرىت، زىاتر لە دەرگا دەدات: لە دەرگای بۆشاي ئەدەبى. دەرەوە هەمان شتىكە کە سەرپىچى لە هەر راڤەيەك دەكت. ئەوھى کە داھىنانىكى شىۋىنەر بە دەقى ساد دەبەخشىت، ئەمەيە کە لە رىڭەي سادەوە ئەم دەرەوەيە، وەك شتىكە کە لەناو ئەندىشەدا بەرھەم ھىنزاوه، شرۇفە و راڤە دەكرىت[31]. **كلىسو-فېسى**، ساد بە يەكىك لەم جۆرە نموونانەی سیاسەتى نووسراو دادەنیت؛ بە تايىبەت لە رۇوەدە كە هيچ كات لە بەدىھاتنى مەوداگرتىن واتە سەرپىچى لە پرسى نۆرمەكى و زال پاناوەستىت. لەم دۆخەدا، هەم خود و هەم ئەويتر دەمرن، و هەم فۆرم و ناواھەرۆكى پەتىي. كەواتە، لە ئەندىشە ساددا، نە دوالىزى خود/ئەويتر دەبىنин نە دوالىزى فۆرم/ناواھەرۆك. لە ئەندىشە ساددا، ئەويتر لە بنچىنەدا مانای نىيە کە بىھوپىت رەت بدرىتەوە. حزوورى ئەويتر تەنها بە مانای جىڭىرنە وەك بەرەنگ. لە بنچىنەدا رەتدانەوە ئەويتر واتە بەرھەمھىنانى مانا و سەرھەلدىنى پرسى ئەخلاق: «نووسىن، نووسىن بە ئەويترە و نەك بۇ ئەويتر.» ئەويتر بۇ ساد، دەتوانىت ھەرچىيەك بىت: خودا، مەعشقە، باوك، كلىسا، ئايىن، خود، باوکى موقعەدەس، كۆمەلگە، ياسا، سىستەمى خىزان، حاكم و ھەرشتىك کە بىھوپىت مىتافىزىكى خود/ئەويتر دروست بکات.

■ لە ئەندىشە ساد و باتايدا، ھەر رەتدانەوەيەك بە مانای بە فەرمى ناسىنى يەك ئەويترە لە دەرەوەدا؛ رەتدانەوە، واتە دانپىدانان بە ئەويتردا لە فەزاي دەرەوە. لە رىڭەي رەتدانەوە و پىكھىنانى سىستەمى ئالوگۇرەوە، شتىك بەرھەم دىت: مانا. مانا بەرھەمى دىالىكتىكى هيگلىيە. بە پىچەوانەوە، سوزەي سادىي کە دروستكراوى ئەزمۇونى سادىيە. واتە يەك جوولە بەرھە تاقىكىردىنەوە، يەك سەرپىچى لە پرسى نۆرمەكى - بەئى بە هيپە ئەرىنى و ناونشىنە كانى خۆى دەلىت تا ئەمە ئەويپىت بىر لە پرسى ترانسىندىتىلى و نەرىنى بکاتەوە. لە سىستەمى هيگلىي ئاغا/كۆيلەدا، ئەمە كۆيلەيە کە لە پىكەي زىرددەستدا جىچى گرتۇوە و ئاغا لە پىكەي بالادەست. ئەگەر ھەموو گرفتە كە لە سەر ئەمە بىت کە ئۆبىزى زىادە يازىدە جەستە ئاغا، واتە پىسایي ئاغا، بە ج كەسىك دەگات، ئەوا ئەمە

. outside³²

كۆيلەيە كە هەميشە چاو دەبىتىه كۆمى ئاغا. سوژەي ژىردىست دەيەوېت، لە رېگەي يەك پەيوەندىلىبىدۇيەوە، دەستى بگاتە كۆمى ئاغا و ئۆبىزە زىادەي ئاغا بە دەست بەھىنېت. فرۇيد دەلىت ئاغا بەھۆى تەكىنېكى رېگرىيەوە ناھىلىت كە كۆيلە دەستى بگاتە ئۆبىزە زىادەي ئاغا، واتە ئۆبىزە ئارەزووى كۆيلە، و بەم پىيە، مەوداي دىاريکراوى نىوان ئاغا/كۆيلە ھىشتا ماوەتەوە. بەلام ساد پرسىكى نوى دەخاتە روو: ئاغا لە نىوان دوو كاردا بە گومانە: ئەمەي كە كۆمى پىشكەش بە كۆيلە بگات و بگاتە چىزى كۆمى دواجار پىگە رەمزىيەكەي لە دەست بىدات؛ ياخود، بە تەكىنېكى رېگرىي فرۇيدى پىسایي نەكەت، و كۆمى نەبەخشىت دواجار بىبەش بېيت لە چىزى كۆمى. ساد لەم بارەوە دەلىت: «ئاغا يەك بۇونەورى لادەرى كۆمىيە، ئەو بە دلىيابىيەوە پىسایي دەكەت و لە ململانىتى نىوان پىگەي رەمزىي و چىزى كۆمىدما، دواجار، بۇ چىزى كۆمى ملکەچ دەكەت.» سەرنجام، هەم كۆيلە دەستى دەگاتە ئۆبىزە زىادەي ئاغا واتە ئۆبىزە ئارەزووى خۆى، و هەم ئاغا چىزى سوبىكتىف دەبات. كەواتە، بە كرددەوە، دەبىنەن كە سىستەمى دىالىكتىكىي هيڭلى لەلایەن سادەوە قلب دەكىتىتەوە. لەمە بەدواوه، گرفته كە دەكەوتىتە سەر ئەوەي كى پىسایي دەكەت و كى نايکەت؟ بۇ ساد ئەم گرفته بەستراوه بە كۆنترۆلى پىسایي ناو جەستەوە. ئەمەي كە ئاغا (چ خودى ئاغايى سەرەتاي بېيت و چ كۆيلەيەك كە گەيشتۇو بە پىگە ئاغايەك) تا چ ئەندازەيەك، بە وتهى باتاي، وەك «میر» مامەلە دەكەت. ميرىتى ئاغا لەم شوينەدا دەبەستىت بە پىگە سوبىكتىقە كەيەوە و نەك پىگە رەمزىيەكەي. ميرىتى لە دۆخى ئاغابۇوندا نىيە، بەلكە ئاغاشىوە زيانكردنە؛ لە دۆخى دەسەلات بۇون يادەسەلاتدار بۇون نىيە، بەلكە چاوبرىنە لە ويسىتى پەيوەست بە دەسەلاتى زيانكردن. واتە مروۋىيەك كە بەلىن بە هيڭە ناونشىنەكانى خۆى دەلىت. مير، يا مروۋى سادىي، بە راستى هەمان سوژەي فەرمانىدەر و بەلىنگۇ بە خودى نىچەيىيە؛ واتە، روو وەرگىزان لە ئەخلاقى كۆيلە كان و چۈون بەرەو ئەخلاقى سەرەران؛ واتە كەسىك كە وەك قومار رۇوبەرۇوی مەرگ دەبىتەوە و دلەراؤكىي بۇون بە زىاتر دەزانىت تا دلەراؤكىي مەرگ. پەيوەندى نىوان مروف و خودا ھاوتايى بە پەيوەندى نىوان ئاغا و كۆيلە لە هەلۆمەرجى كۆمەلایەتىدا. هەستانى ئاغا دىز بە خودا، پەيوەندى دىريپىنى نىوان ئاغا و كۆيلە دادەمەززىتەوە و بە شۇرشى كۆيلە دىز بە ئاغا تەواو دەبىت. مەرگ خودا كە خواستى ئاغا بۇوه، مۆدىلىيەك بۇ كوشتنى ئاغا لەلایەن كۆيلەوە پىشكەش دەكەت. لە گەل ئەمەشدا، ئاغا تەنها دەتوانىت خودا لە خەونە كانىدا بکۈزىت: خەونگەلىيەك كە خودى خودا بۇي ناردووه؛ ئەو تەنها دەتوانىت بە ورۇۋەنەندى كۆيلە دىز بە خۆى، خودا ھان بىدات تا بەشدارىي لە تەنها يەك ململانىدا بگات و؛ كۆيلە

که بەم ریگه یه ورووژاوه، ده بیتە مەستى ئازادى، گۆرراو بە يەك خودا، ساتىكى شادمان، بەلام لواز
لە گومانىرىن لە وهى كە ئەو تەنها ئامرازىك بۇوه بۆ ويستى خودايى.

ھىگە دەلىت: «كۆيلەيى جۆرىكە لە خودئاگايى، خودئاگايىيە كى ناشاد.»^{32]} كۆيلەيى، ئاگايىيە كە كە لە ریگەي ناشادىيە وە خۆي بە دەست دەھىنىت؛ لە ریگەي دۆزەخە وە بەھەشت، و لە ریگەي خراپە وە چاكە، و لە ریگەي «نەبۇون»^{33]} وە «بۇون» بە دەست دەھىنىت. كۆيلە، مەخلوقتىك كە هەمېشە خوداكانى دە گۆرىت. ئاگايى ناشاد، واتە ھىزىكى فاوستى، كە لە غىابى عەقلدا ئازار دە كىيىشىت؛ ھىزىكى چاكە خواز، كە هەمېشە خراپەي لى دەھەشىتە وە. مرۆقى ناشاد، هەمېشە لە بەرامبەر سته مكاردا وەك كۆيلە رەفتار دەكت و لە بەرامبەر كۆيلەدا وەك سته مكار. خوداى كۆيلە، خوداى ئارەزوو وە ئارەزوو يەك كۆيلە كە ئۆبىزە كە ئارەزوو يەك ترە؛ بە دەربىرىنىك، ئارەزوو ئارەزوولىكراوه. «من» ئارەزوو، يەك بۆشايىه، «نەبۇون»^{34]} كى رۇوتە كە هيچ خودايدى كۆيلەيى، پەزىز ناكاتە وە، چون ئارەزوو وەك ئارەزوو، تەنها دۆخى ئارەلبوون دەردەخات، چون بۇون بە كۆيلەي خود خراپتە لە بۇون بە كۆيلەي ئەويت. بە كورتى، خود-ئاگايى ناشاد وەك چىيەتى كۆيلەيى، خودا كان لە شوتىكاتى جياوازدا بەرھەم دەھىنىتە وە، چون بۆ ئەو «مەرگى خودا» واتە لە دايىكبۇونە وە خودا.

كاملىي ويستى سادىي لە مەرگدايە؛ سنووردارىي يەك مرۆقى سادىي، كە خاوهنى دەسەلاتى رەھايە، تاوان و خۆكۈزىيە. لەم پەزىز، نابىت مايەي سەرسۈپمان بىت كە پاللەوانە كانى ساد پاللەرى تانا تۆس^{35]} بە گەر دەخەن. كۆنت دوگىرناند، ورگەپەرسىتىكى هيولائاسا، بە چۈوكى يەك مندال، تەنها كاتىك دەگاتە ترۆپكى چىزى سىيكسى كە لە بەرامبەر ئەو مندالەدا، خوتىن لە جەستەي ژنە كەي بەھىنىت. رۆلان پەيکەرەنگى مەرگ، لە قووللاي زەميندا دەپارىزىت، تەنانەت سوود لەو گورىسىه وەردە گرىت كە قوريانىيە كانى خۆي پى دەخنكىنىت. بىگومان، هيچ دەسەلاتىك رەھاتر نىيە لە كردهى وېرانىكى ئاگايى مەرگ، مەگەر تەنها كردهى خەلقىرىنى ئاگايىيە كى تر، كە ساد وەك شتىكى بەرگەنە گىراو دەيىنىت. بالاترین تۆلەسەندنە وە مەرۆف كە نە دەتوانىت خودا بکۈزىت و نە

.thanatos³³

دەتوانیت، وەك خودا، خەلق بکات، ئەمەيە كە مەخلوقە كانى خودا بکۈزىت. بەم ھۆيىيە كە، ساد، لە كۆتايى بەرھەمە كانيدا، دەبىت پالھوانە خەيالىيە كانى سته مكارانە بکۈزىت و لەناو ببات. ئەگەر مروققە شەرەنگىزە كانى ساد رووبەررووى شىكست دەبنەوه، ئەوا خودى ساد سەركەوتىن بە دەست دەھىننەت: ئەۋۇستىن دەكۈزىت. خودى سادىي، وەك ئاماڙەم پى كرد، لە مەرگدا دەگاتە پىتى كاملى. لەناوبردىن، دواھەمین ئامانجە. لەبەر ئەمەيە كە ساد دەنۇسىت: «لىپېرىتىنىك نادۇززىتىھە كە بە لايەنی كەمەوە كەمەك لە خراپەدا رۆنەچووبىت و نەزانىت تاوان چ كارىگەرەيە كى ترسناك لەسەر ھەستە كان پىادە دەكات.» مەرگ زال دەبىت بەسەر ھەمموو شتىكدا. رەتدانەوەي ئەوانىتىر، نەك لە سەلماندىن بەلكە لە رەتدانەوەي خوددا، دەگاتە دوا پىت. باتاى دەپرسىت: «چ شتىك دلەراؤكى- هيئەرتە لە ئايدياي خودتەوەرييەك كە دەكۈردىت بۇ ويستى پەيوەست بە تىداچۇون لە كورەيە كىدا كە ئاگەرە كە خودىتى³⁴ دايگىرساندووه؟» سەرنجام، ھاوکىشە ترسناكى ساد دەبىنин: مروققۇ ئۆرگازمە، ئۆرگازميش مەرگە. ساد كە زىندانى ئاگايىيە، ھەول دەدات لە رېيگەي دەستپەرى مەرگبارەوە ھەلبىت. بىينىنە كانى مايەي زووخا و ئازارن، جەستە وشك و پەژمۇرددە دەكەن و لە جەستەدا تەنگەلانيك دەكەنەوە كە تىيدا ئاگايى ھەلەدرىت. خودى سادىي، لە كاتىكدا كە نائومىدانە بەدواي رېيگەيە كىدا دەگەرىت تا بېتىھ ئەۋىتىر، دىسان لە خۆيدا رۆدەچىت. تاكە رېيگەي رېزگاربۇونى ئەم خودە لە مەرگدايە. ساد دەزانىت كە توندوتىزى مەرجى ھەيەجانى ژيانە، و وېرانكىردىن، دەبىتە مايەي چالاكي سروشت؛ چەپەلى بە ئەندازەي چاکە بۇ سروشت پىويستە. ئەوەي كە مەزىنە، ھەمېشە رۆحى وېرانكىردىن و لەناوبردىن. ساد رۆشنگەرى دەگەيىننەتە كۆتايى. بەلام ھىچ كات ئەم خالە لەپىر ناكات كە عىشق ھەمېشە لە شوئىنەكدا ھەيە كە مەرگ فەرمانزەوابى دەكات. ويستى مەرگ لە خودى سادىيدا، پىتى كاملى ئيرۇتىزمى ترسناكى ئەوە. بە روانگەي ساد «بىنەرەتى ژيانى تەواوى بۇونەوەرە كان مەرگە. ئەم مەرگە تەنها دەستكەوتى خەيالە.» [32] تەنها مروققۇ وابەستەيە بە بەھاى بۇونەوەرەتى خۆيەوە؛ بەلام ئەو دەتوانىت چەشنى خۆى بە تەواوەتى رېيشه كىش بکات، بى ئەوەي كە بچووكىرىن گىزى بۇ گەردوون ھەبىت. مروققۇ بانگەشە بەھەممەندبۇون لە كەسايەتى موقەدەس دەكات، شتىك كە ئەو دەكاتە بۇونەوەرېيى نەگىراو و بەرگەنە گىراو، بەلام ئەو تەنها ئاژەلنىكە لەناو ئاژەلە كانى تردا. مروققۇ، ئاژەلنىكى زىدە ئاژەل: «تاكە شانازىي مروققۇ ئەنجامدانى تاوانە» [33].

. selfishness³⁴

■ رەنگە ساد، تۇورەتىن نووسەر بىت لە مىژۇوى نووسىندا؟ تۇورەبى ساد، بە جۆرىكە كە هەموو شتىك بەر نەفرەت دەدات، لە خوداوه بۆ مەرۆف، لە سروشته وە بۆ مىژۇو، بەلام نەفرەتىكى خولقىنەر. لە راستىدا، پەيوەندىيەكى سەير ھەيە لە نىوان تۇورەبى و نووسىندا: ھىچ نووسەر ئىكى گەورە، بې تۇورەبى، ناتوانىت بنووسىت و بې نووسىن، ناتوانىت لە پشت تۇورەبى خۆيە وە دەركەۋىت. رەنگە ھەر لە بەر ئەمە بىت كە فرۇيد، لە كتىيى «شارستانىيەت و نىڭەرانانىيە كانى»دا، دەلىت شارستانىيەت يە كەمىن جار لە شۇينەدا دەستى پىكىرد كە مەرۆڤ تۇورە لە جىاتىي بەرد «وشە»نى ھاوېشت. كتىبەكان، ئەرشىفي تۇورەبىيە دامىكاوهە كانى نووسەرە كانىان. ھەرچەندە، ھەندىكىجار نووسىن پىگايەك بۆ پاراستى خود لە تۇورەبى، بەلام پىگايەك باش نىيە بۆ دامىداندە وە. كتىب ياخود نووسراو، كاتىك دەخەسىزىت كە نووسىن و خويندە وە بگۇرۇرىت بە پىگەيەك بۆ دامىكاندە وە تۇورەبى. دەبىت بنووسىن تا تۇورەبى بگۇرۇن بۆ «مال»نى خۆمان، دەبىت بنووسىن تا لە تۇورەيىدا نىشتەجى بىن؛ ئەوەي كە مالىكى نىيە يادەبىت لە تۇورەيىدا بىزى ياد نووسىن دەربارە تۇورەبى. نەيىنىي جاويدانەگىي كتىيى كەسانىكى وەك ساد، نىچە، كافكا، كامۇ، ئادۇرنۇ، بلانشۇ و هەتد، تەنانەت ھىگل و ماركسىيە ئەوەي كە ئەم نووسرانە، نووسىنلار بۆ جەنگىرىدىن لە گەل تۇورەبى بەكار نەھىتىاوه، بەلكە جۆرىك تۇورەبى ناتەبىيان سەبارەت بە مەرۆف پەرە پىداوه، تۇورەيىيەك بۆ پەريئەوەيەكى ترسنالى بەرەو نووسىن. لەم ڕووھو، كتىيى خراب، ئەو كتىبەيە كە مەرۆف ئارام دەكتەوە و؛ كتىيى بىنرخ، مەرۆف لە تۇورەبى دەخات يارىپەي زيان نىشان دەدات. بەلام كتىب و بەرھەمە گەورە كان، نەرىتىك دەچىن كە مەرۆف لەپاڭ ئاكىرى تۇورەبى نووسەردا نىشتەجى بىت و؛ نەك تەنها چىز و جوانى، بەلكە تۇورەبى نووسەر بە مەرۆف دەبەخشىن. بە كورتى، كتىب، لە خۆيدا، پىگەيە كە بەرەو وىرانەبى و تۇورەبى: تۇورەبى ئۆنتۆلۆجي، پالنەرى راستەقىنهى نووسىن.

سه‌رچاوه‌کان

1. بلانشو، از کافکا تا کافکا، ص 32-33.
2. Pierre Klossowsky, Sade My Neighbor, trans: Alphonso Lingis, Northwestern University Press, Evanston, Illinois 1991, p. 102-104.
 3. وته‌کانی سادم لهم بهره‌مانه‌ی ساده‌ده و هرگرتوجه: The Marquis de Sade, The Complete Justine, Philosophy in the Bedroom and other writings, compiled and translated by Richard Seaver and Austryn Wainhouse, Grove press, New York, 1965.
 4. ساد، عقل ساد، ت: سمیرا رشیدپور، نشر بیدگل، چاپ اول تهران 1394، ص 101.
 5. همان، ص 146.
 6. همان، ص 138.
7. Pierre Klossowsky, Sade My Neighbor, p. 56.
8. بلانشو، از کافکا تا کافکا، ص 33.
9. سیموم دوبوأر، آیا باید ساد را بسوذانیم، ت: امین قضایی، چاپ اول 1378، ص 53.
10. Pierre Klossowsky, Sade My Neighbor, p. 94.
11. lbd, p. 97.
12. lbd, p. 99.
13. بلانشو، عقل ساد، ص 128-129.
14. P. Klossowsky, Sade My Neighbor, p. 103.
15. دوبوأر، آیا باید ساد را بسوذانیم؟ ص 45.
16. بلانشو، عقل ساد، ص 101.
17. بلانشو، از کافکا تا کافکا، ص 33.
18. همان، ص 33.
19. بلانشو، عقل ساد، ص 118.
20. همان، ص 119.
21. همان، ص 130.
22. همان، ص 137.
23. همان، ص 98.
24. P. Klossowsky, Sade My Neighbor, p. 104.

25. Roland Barthes, *Sade Fourier Loyola*, trans: Richard Miller, New York, University of California 1989, p. 35.

.26. بلانشو، عقل ساد، ص 124

27. S. Critchly, *Very Little...Almost Nothing*, p. 60-61.

.28. بلانشو، عقل ساد، ص 119

29. Jacques Lacan, *Sade with Kant*, trans: James B. Swenson.

.30. بلانشو، عقل ساد، ص 116-117

31. P. Klossowsky, *Sade My Neighbor*, p. 72.

.32. هگل، خدایگان و بندہ (با تفسیر کوزو)، ت: خمید عنایت، ص 60.

.33. دوبوار، آیا باید سادرابسوزانیم؟ ص 59